No. 24-Vol.-LIV

FRIDAY, 29TH JUNE, 1956

Registered at the G P.O; as a Newspaper

Price 6d.

SOOM! - AFREYH - FRANKY 3 JUL 1950

Founded by Mahaima Gandhi in 1903 Former Editor: Late Mr Manilal Gandhi-1918-1956

FROM STALIN

By PATRICK DUNCAN

THE London 'Observer' of June 10 took the unprecedented step of devoting eight of its twelve pages to a single item-the full text of Khrushchev's speech to the twentieth Congress of the Communist Party in February this year.

It is to be congratulated on doing this, for this speech is one of the great milestones in the history of the human race, and the shortened versions that have so far appeared in the world press have not done it justice. The speech itself is a blend of courage, self-humiliation, and sanity.

It removes at a blow the malicious slanderers. greatest threat to the peace of the world-the existence of a world-wide conspiracy of communist parties composed of people who had sold their souls to one of the worst tyrants of history, and who were ready to do his bidding regardless of the interests of their own countries. By implication Khrushchev holds out his hand in friendship to the West. I believe it to be one of the greatest offers ever made to one-time opponents. In our precarious situation, with the very existence of the human race threatened by atomic weapons, it is necessary for every thinking person to read this speech. It is also necessary for this offer of friendship not to be under-. rated, and not to be rejected.

The speech corresponds, with astonishing exactitude with the past findings of Stalin's critics, who have for so long been denounced by Moscow, and by the communists everywhere, as

It is an indictment of a government by its legal successor without parallel in history. It tells of the mass deportation of whole nations, including old people and young children. It tells of Stalin's signed order commanding the use of torture. It tells of loyal Bolsheviks appealing fruitlessly to the tyrant from the pit in which their minds and lives were being annihilated. It tells of the shooting of seventy percent of all those elected to the Seventeenth Congress of the Communist Party. It tells of murder by stealth, murder by judicial sentence, and in numberless cases, murder by simple shooting. It tells of a whole state controlled by terror. It tells of the evil suspicions of this second Hitler in whose eyes Marshal Voroshilov, now President of the Soviet Union, was an 'En-It tells of glish agent.' Stalin's sickening self-glorification: In a book written by Stalin this occurs among (Continued on page 268)

India's Peace Efforts **Praised**

Moscow Welcome For Radhakrishnan

Moscow, June 18.

THE hope, that if the Peoples Republic of China was admitted to the United Nations that body would become a really representative organisation working for universal peace, was expressed by India's Vice-President, Dr. S. Radhakrishnan at a State reception given in Moscow June 15 by the Soviet President. Marshal Voroshilov.

He said: India and Soviet Union had common aims inspite of the different paths chosen by them to attain their destinies. He added: "Our and your experiences have led us to be against colonialism in all its forms. The troubles in Algeria, Cyprus or Singapore are not made by communism. If we want peace, we must create conditions for peace."

-"Salute To India"

Earlier Marshal Voroshilov spoke of the links between the peoples of the Soviet Union and India. The Marshal thought conditions had become particularly propitious for this friendship since India attained her independence. The two countries pursued the same noble ends of strengthening peace. The Soviet Union, he said, appreciated India's efforts for peace; for the liquidation of military blocs and for cooperation among the na-

Marshal Voroshilov said: "In your person we salute the people of India who are following the road of liberty. independence 'and friendship with the people of all the countries."-ISI.

Today, of all days, the joy of giving is uppermost in every heart. The best thing to give to your enemy is forgiveness; to an opponent, tolerance; to a friend, your heart; to your child, a good example; to your father, deference; to your mother, conduct that will make her proud of you; to yourself, respect; to all men, charity; and to your loved ones?

Surely a NEW INDIA PROTECTION POLICY. the best of all Gifts.

THE PLEASURE OF GIVING IS YOURS, AND THAT OF SERVING YOU'IS OURS.

The

New India ssurance

Company Limited

Principal Controlling Officers: Rustomjee (Pty.) Ltd.

140. Queen Street. DURBAN. NATA

NEW NYLON SAREE MATERIAL

JUST ARRIVED

Gold Striped Fancy Nylons 48"	12/6 yd	Real Benares and Jari Sarces and Borders. Bi
Spotted Georgettes 45"	4/6 yd.	Georgette Jarl Work
Two Tone and Rainbow Georg	gettes 45" , 4/11 yd.	
Bordered Georgettes All Shades 45"	3/11 yd.	CHILDRI
Embossed Georgettes 45"	5/11 yd.	SCHOOL S Boys Shirts, Knickers,
Coloured Conventor 45"	3/11-4	Socks Girls Gym Rion

Printed Georgette and Bemberg Inen

Gold Georgette ig range in stock. Sarces

colours £4.10.0

n Embroidery £3/15/0

EN'S WEAR

Blazers, Vests, ouses etc. At Reduced Prices.

CHAMPALS!

Plastic Funcy Tops with Heel Size-3 to 7 - 18/6 pair



S. S. Karanja due 1st July. Sailing 5th July 1956. For Bombay via Karachi.

Passengers must conform with the Cholera Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

FARES : DURBAN TO BOMBAY

First Class - single without food £92-0-0 14 Second 🤲 🗻 Third C

INDIAN OPINION

FRIDAY, 29TH JUNE, 1956

Strydom Speaks

has spoken in London at last. There was nothing really importtant which he said except to trot out the old Nationalist Party line of veiled threats, cajolements, unconscious distortions and vio-The lent race prejudice. remarkable thing is that he spoke so temperately. Perhaps he had good reason to.

There is nothing to be wondered at at the fact that the Prime Minister said nothing new. That in itself is really a blessing. Mr. Strydom is not basically a thinker. He is essentially a glorified party-func-And when you' tionary. get such a man in the role of thinker for a philosophy like apartheid you do not get the subtlety and persuasiveness which a keener brain would readily resort to create impressions abroad which are not in accord with the facts on the race front as we know them. Mr. Strydom spoke bluntly to Britain and beneath that bluntness the keen-witted Britons read a lot.

We have said that it was a blessing that the Prime Minister spoke as he did because if there is anything he did he told Great Britain the naked truth. The Afrikaner Nationalist is in no mood to respect the right to freedom of the man of colour because he sees in that a threat to his baasskap. to the people of Britain that if they have money to in-

O the Prime Minister vest, it is welcome in South But beyond that Africa. he made it quite plain also that he does not want anybody, with or without money, to tell him about how to deal with the man of colour in South Africa. He knows what to do. His people have dealt with the man of colour for three hundred years and the experience accumulated in that period is good enough for eternity.

> Now, when the British people attack these views, they will certainly be doing the Union the courtesy of commenting on the evidence of the highest authority on the White supremacist side.

There is another reason why Mr. Strydom's speech was such a blessing. There are in England at the moment representatives of Commonwealth countries who hold views the exact opposite of Mr. Strydom's. They will seize on-his pronouncements, publicly or privately, to point out precisely where the apartheid policy is a menace to Commonwealth solidarity.

On the other hand the Prime Minister did one thing which was unmistakeably wise. He said he would make no comment on the emergence of Black sovereign independent States in Africa. His predecessor in office, Dr. Malan, did the exact op-Mr. Strydom made it plain posite. He rushed to protest vehemently against stability and handsome re-

Mr. Strydom Gold Coast. made it plain that he would not follow that line. To the extent that this indicated a realistic awakening to the inevitable, it was a piece of very rare and very welcome wisdom.

He went farther. even spoke of the African States seeing problems of defence from a common perspective. Here we think the Prime Minister was a little blind to the facts. The States that are coming up in Africa are not being created by the grace of the Whiteman. The Black peoples have fought and shed blood for their freedom from white domination. They have known what it is to be victims of wicked ideologies based on race and colour and their highest ambition is to see Africa rid of the scourge of colour and apartheid with the greatest haste possible.

For them, then, to see in South Africa a real friend and ally, they would have to be assured that South Africa is not one vast prison camp where the souls of Black men are slowly being destroyed. Mr. Strydom has said that there is no hope for this to happen. This is certainly not the best way of winning the African States' confidence. For the Prime Minister to base his policies for the continent on this glaring contradiction is to invite certain failure in the end. The Black peoples of Africa are not the friends of apart-

On the other hand it is very significant that the Prime Minister went to great pains to paint a very rosy picture of things on the economic side.

He promised the investor what was happening in the turns. There is no doubt

that at the moment South Africa is a reasonably safe field for foreign investments. At least we have a very high prison population and a heavily-armed police force and farm gaols to ensure that nobody disturbs this stability. But the pains the Prime Minister took to assure people in Britain that all is well indicates that Afrikaner Nationalism is weakest on the economic front. The Prime Minister has realised at last that South Africa cannot have its, way in the modern world without inviting trouble. He has felt the impact of the pressure of world epinion. Which is a very From now good thing. duty of the onwards the South African democrat is to keep world fully informed on the exact state of affairs in this country-if to speak to the Afrikance Nationalist the language he will understand through men he is obliged to respect.

In spite of its vehemence on the race question, the Prime Minister's speech was really the plea of a man who realises he is beginning to be doomed, begging Britain not to abandon him The friends of democracy should not relax their pressure on the Nationalists, Press them very hard even when they squeal in Wall Street and the City of London. Press them until they realise that apartheid spells disaster for the country. The Prime Minister's speech in London was, in this sense, a welcome awakening to the fact that the sands are slowly washing away beneath the aparthe ider's feet.

Forward From Stalin

(Continued from front page)

many other megalomaniac passage: "At the various stages of the war Stalin's genius found the carrect solutions that took account of all the circumstances of the (This has quite a si uation." South African ring-see the recent issues of Bantoe-Bantu) Krushchev tells in his speech of Stalin's plans to eliminate the old members of the Politburo, such as Mikoyan, Molotov, and probably Voroshilov and Andreyev too. It is impossible in a few columns to do justice to this enormous and terrifying document. Reading it left me limp, and thanking God that the greatness of the Russian people has been able, even to this qualified extent, to free itself from a rule of terror that at one time seemed bermanint.

Another r.markable revelation about Salin was made a month ago In 'L fe International' of May 11 appear two articles. One is by Alexander Oalov, who is a refugee from Stalin's police force, and who has written a book about the USSR The other is by Isaac Don Levine. The latter is illustrated by a photographic copy of a document which has been authanticated, and which shows that S'alin was not, before the revolution, a genuine Bolshevik: he was a police spy, an agent of the Ckbrana, the secret Tsarist special branch Orlov's article tells the same story, backed by the names of witnesses. No one who has followed Stalin's career can doubt that this stag- . gering allegation may well be true. (Our special branch should read these articles-the possibilities of promotion to the highest positions even after defeat should gheer them!)

Years ago Trotsky wrote his "Life of S'aliu"-that classic blography left unfinished because the subject assassinated the author. In it Trotsky compared Stalin to the Borgias-to the urter outclassing of the Borgias.

This great work is not the mere result of disappointed ambition and personal hatted. It is a brilliant and documented prosecution case, and may well be used in the posthumous trial of Stal'n which Khrushchev is repatted as planning to stage. It speaks of crimes which Khrushchev has not vet hinted at, such as the fabrication of evidence for a false history of the civil war and the October revolution.

Other reports from the USSR of the highest importance are to

the effect that the slave camps are being cl sed down, and that the whole system will be ended within eighteen months. We have had first hand accounts of them given by prisoners who have been released after working for years in Siberia close to tle Artic circle. These accounts confirm earlier accounts, such as Dallin's on the vast system of prison and annihilation camps in which some 20 million people were confined. Here too we see the inherent decency of a great people replacing step by step the brutalities of a communist dicta-

I see the hand of friendship extended by the following acts: the withdrawal from the military bases such as Porkkalar in Finland; the visit to Britain; the unilateral reduction in arms; the visit of Soviet tourists to Europe-the first time ordinary citizens of the USSR have been allowed to see the outside world since the revolution; the dissolution of the Cominform; and the admission to Tito that he was not to blame for the quarrel.

Now sceptical Americans are saying: "Be careful-this is just another trick. They want us to relax our vigilance." I do not believe that it is a trick. Many things that Khrushchev has done has involved self-humiliation, and if you are playing for tactical advantage you do not usually humiliate yourse f After all, on Khrushchev's own account of the past twenty years he, too, is guilty. He has been a member of the Politburo since 1939. But he and the peoples of the USSR are entering a new phase, a phase of struggle to get away from the rigidities of a one-party and aggressive system, and what he is doing is all that be could do, short of actual crawling, to prove to the world his good faith. We dare not reject these alvances. We are living on too small a planet; we are too highly armed; man is still too untamed, to be able to afford the luxury of an indefinitely-prolonged cold war. The political wisdom of the West is now on trial. For if such advances are proudly or stubbornly rejected, and if as a result armageddon should come, then indelible guilt will attach to the West.

If the Americans reject this man's honest effort to become fr'ends, they will do so at their, and at the world's peril. Let the freedom has admitted the enorm-

United States continue for some time to debate Khrushchev's honesty, but let them make their minds up soon. And in the mean time, while this debate continues, let them call off immediately their campaign of disruption against the countries of Eastern Europe. Even if those countries were illegally conquered for world communism, they have now only one road back to democracy-the road that lies through their own institutions. To persist in 2 campaign aimed at destroying these institutions is to try to do something impossible, and that will only produce continued tension and resentment and fear, Let the baloons stop flying: let the Voice of America become a voice of good relations.

OPINION

Similarly the rest of the world has the right to expect Khrushchev to call off world communist disruption. The USSR has for may years now supported these local parties which aimed at the forcible overthrow of their own governments in the interest of a world-wide conspiracy. So long as there is no formal disowning of them, so long will the world's governments be suspicious of the HSSR The dissolution of the Cominform was a notable step in the right direction, but what is still needed is a formal act of dissociation. Take England for instance. The Communist Party of Great Britain has for years instigated 'class war' and has tried to upset the British state. As the years have passed so it has progressively shrunk. Today it has less influence on national policies than the SPCA. So its energies have been directed into the last sphere where there is a chance of influencing the nation -the field of the trade unions, and here it has pursued purely destructive aims. The aim of communism in Britain has been to weaken Britain because it has seen in Britain an enemy of the USSR. If genuine friendship comes between the two governments, then it follows that the USSR will do what it can to call off this campaign of wrecking. That this is likely is shown by the recent conversations between the governments of the USSR and of France. Khrushchev admittted that the Algerian preblem was one purely internal to France and that there would be no intervention by the USSR against the interests of France,

Finally, to come to South Africa. This great speech can turn out to be of immense benefit to us in our struggle for freedom from race domination. Up till today no one on the side of

ous change that the speech has wrought in the world. We have seen a few articles admitting that Stalin went in for 'the cult of the individual'. But there have been no admissions that for twenty years the USSR was ruled by terrorism, that it has been a great prison ruled by a super-Borgia We need to face this. Some of us need to realise that with the worst said about the Nats .- their exilings, their police brutality, their use of torture, their insenate pushing around of innocent people, things here are not half as bad as they were in the USSR under Stalin. With this realisation must come another realisation that our fight here must be dissociated from the remains of the Stalinist world

The campaign of vilification and hatred against the United States and Britain must stop. If socialists in South Africa can bring themselves to do these things, two important benefits will be realised. Firstly the liberation fight will receive the support of many who have withheld it in the past-people who are 100 per cent for full freedom. yet were not prepared to do anything to help Stalin. We can build a united front against the herrenvolk. Secondly, it will remove Strijdom's most powerful propaganda weapon, He will no longer be able to pose as the great defender of the West against communism. He and his gang will face utter isolation.

For the Liberal Party this is a moment charged with fate. It has always stood for liberation and against Stalinism and fascism. and for a true all-embracing South African patriotism. We regard Khrushchev's speech as of immense importance, for it enables us to get on with the job of winning freedom here without having to argue whether or not Stalin was right. From now on that argument is settled, and it has been settled in our favour by the USSR itself.

te dicarcancia amalicate atradisans modificas R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Contact No. 12 Barklys. Arcade, 38 Market Street. Cor. Diagonal & Market San Johanneshorg, 'Phone 33-1654.

A Reply To Mr. Jordan K. Ngubane's Attacks

On The African National Congress

By ALBERT J. LUTULI

(President-General, African National Congress)

MR. NGUBANE has written most voluminously in several issues of the "Indian Opinion" making soathing and unjustified remarks about the African National Congress and its leadership.

It is my duty as President-General of the African National Congress to be its protector and sponsor. In this capacity and from personal convictions I shall attempt to reply to some of the charges Mr. Ngubane levels against Congress and its leadership. It is impossible for me to remember all that he has said, but relying on memory, I shall reply to some of his main criticisms:

Gross Inaccuraciés
And Insults

In his articles Mr. Ngubane makes a lot of unfounded and

inaccurate allegations which he proceeds to use as a basis for his arguments that Congress is taking a wrong course, or is going to Moscow, or is moribund, or inactive. I find it my duty to expose the incorrectness of these allegations and to ask Mr. Ngubane to employ the services of a more reliable detective agency than the one he is apparently relying on for his facts and information about Congress-

Let me start on a personal note. There is no foundation to the allegation that I had attached conditions to my reelection as President General of the African National Congress in December last year. If I had

made such conditions I would have told conference so before allowing my name to stand for re-election. Even the condition he alleges I made is such that it could never have been constitutionally carried out by conference for it is not conference that determines where Congress headquarters shall be; this is the duty of the National Executive Committee at its first meeting after election. The Congress Constitution does not provide that the Headquarters should revolve around the President-General, but merely requires the Working Committee to be elected . from among members of the National Executive Committee: who are resident within a fiftymile radius from the Headquarters with the President-General as ex-officio member of the Working Committee.

Great injustice is done to me by this incorrect Ngubane statement which he uses as a basis for a false conclusion that a section of Congress is using me for its own ends. Throughout his articles in reference to myself Mr. Ngubane breathes in some form or another insulting allegations that I am so weak as to allow myself to be used by unscrupulous men in Congress. He represents me as a feeble helpless man unable to challenge the forces that are "making me the laughing stock of the world," or as too politically immature to appreciate the significance of the alleged manoeuvres, or as so wedded to office that I would hold it at the expense of my personal honour. How else could one explain Mr. Ngobane's statement that the "Left is committing me to ridiculous policies in an attempt to make me the laughing stock of the world?" He adds insult to injury when he presents me as an upprinolpled leader by suggesting that I am opposed to present Congress policies. The world must be wondering why I am not resigning from Congress.

He continues to heap insult on injury when he poses as my confident and thereby insinuating that I am so disloyal to Congress that I disclose to him Congress confidential and internal matters. How otherwise could any one

interpret his statement that "n Congress things are done behind my back" unless it be that I told him so?

It is not true that I declined an invitation to visit one of the People's Republice. I never had such an invitation. My attitude towards countries of the world is one of neutrality. I realise that there are good and bad things from both the West and East and I am prepared to take from each what I regard as good for Africa.

I would be glad to visit any country in the world if an opportunity presented i.self. I would decline a visit to a country only if I felt that such a visit would not be in the best interest of our liberation movement in the Union of South Africe.

May I add that my attitude towards world trends or ideologies is fairly definite and set and no visit to any country is likely to change my views on the ourrent ideological philosophies and practices.

What I regard as important, as I have already said, is to gain the sympathy of liberal and progressive people in all coontries with no other purpose than to further the cause of peace and freedom in Africa in particular, and in the world in general.

When I say Freedom I meant true freedom and not the false freedom of the fraudulent apartheid policy of the Nationalist Government inflicted on the people of the Union of South Africa by the Nationalist Party,

The imputation that I have special followers in Natal who were thrown out of the National Executive Committee is not in accord with truth in that I have no special followers in Natal who, as it were, are my olique. I am personally very much averse to cliques in any organisation. If there are cliques or pressure groups in Congress I am not associated with any. My followers are all Congressmen and women in the Union and many others not formally registered in Congress books but

(Continued on page 274)

Duffs Road Indians In A Quandary

· (From Our Own Correspondent)

APPROXIMATELY 4,000 Indians in Duffs Road are victims of the obnoxious Group Areas Act. The Durban City Council is proposing a Native Housing Scheme in Duffs Road, and if this scheme is approved then the 4,000 Indian residents in Duffs Road will have to vacate. According to the Council officials, they are merely waiting for the requisite approval, on receipt of which immediate steps will be taken. They say that "the owners will have to sell their properties to the City Council after they have been valued by an independent panel of valuators"

If agreement could not be reached as to the values, then the City Council will seek the approval of the Administrator and the Minister of Health to "the acquisition of the properties by way of expropriation in terms of the regulations framed under the Housing (Emergency Powers) Act No. 45 of 1945 in which event compensation will be limited in accordance with the provisions of the Act."

- Sensing the urgency and the tenseness of the situation in Duffs Road, I went to interview Mr. G. Mangrey, Chairman of the Duffs Road Indian Land-Owners Association, who said, "according to the plans, the entire Duffs Road Village and a portion of the Duffs Road Indian Township is affected by the scheme." He pointed out that those portions on which the Housing Scheme will encroach

are predominantly owned and occupied by Indians. He went on to say that "if the scheme, as envisaged by the City Council is approved, then the property owners and residents of Duffs Road alike shall be countenanced with untold hardships for they hardly have any alternate properties whereon they could settle." According to Mr. Mangrey the "majority of the people are from the lower income group and below the poverty-datum line, and they will be the hardest hit." "Besides the difficulties the scheme will bring in its wake," Mr. Mangrey said, "it will definitely uproot a community which has settled in Duffs Road close on to 80 years." 'Some of the families are in the fourth generation and have made Duffs Road their life-long abode," concluded Mr. Mangrey.

Welcome To Britain

Bradford Lyttle Tells Of His Two And One-half Hour Grilling By Immigration Agents

WHEN Bigart arrived at the terminal, he accompanied me to the baggage room and while we were waiting for my luggige to be eximined he lit a cigarette and began to talk

"A Yankee in England studying the Pacifist movement. I've got some sympathy with that. I was in France n the last war. Where are we now? This country's a second rate power. Our Empire's gone or going. We're loaded with taxes. You've got the money now. You call the tune and we dance. We're an American air bise, that's about it.

"I know Doesn't seem to me that's the way it should be."

"That's the way it is." He shrugged. "But when you've got a wolf at your door you have to have a gun and the United States have the biggest gun."

"This wolf you're trying to scare with H-bombs."

Bogart looked thoughtfully at his cigarette. "It would take about thret on these inslands. America or Russia decide they want to fight it out and 50 million people have had it. Well, you be a pacifist, I'll take out an insurance policy!" He left me and went in search of a customs in medion.

. My clothing, books, papers and notes were carefully searched at the terminal. Two other immigration agents joined Bogart and we drove to the Southampton immigration headquarters

There I was left in an office while the three agents and the head of the service vanished with the case containing my books and papers. After about 25 minutes, one of the men poked his head into the room.

"How about some tea? It's not hot, but it's tea."

"Fine!"

While I was sipping a cup of Jukewarm English tea, Bogart and one of the agents came in. Bogart sat on a desk. The agent with him resumed the inquisition in a fatherly tone.

"Now, son, we're interested in what you mean by a peace movement; there're all kinds you know."

"I know. I've been active in the American pacifist movement or some years. Probably it's the

(Goncluded from last week)

Stalinist peace movement that worries you The Stalinists equate peace with revolution of the proletariat Since they believe that this revolution now has its economic, political and military power centre in Soviet Russia, they identify peace with the national interests of the Soviet Union.

"While I understand their point of view, I don't agree with it. War seems to me to be a means by which man tries to solve the problem of international conflict, and this conflict clearly can have other than economic causes.

""War is an unjust and violent means for resolving international conflict. I believe this conflict must be overcome by non-violent means. My position is similar to Mr. Gandhi's

"In terms of United States foreign policy, I believe that the United States should oppose Stalinism with non-violent resistance, not 'massive retaliation.'"

"Gandhi didn't force us out of India, we were leaving anyway," interjected Bogart. "We'd have stayed if we had wanted to!"

"Gandhi made you want to

There was no reply to this statement and the two men left to study my papers and think of more questions. In a little while Bogart reappeared.

"How'd you like an orange?" he asked.

"Thanks." As I was eating it, Bogart asked, "Had dinner?"

"No . I don't want to eat until I get to London. I think better hungry."

Bogart grinned. "Boy, we are just about opposite on everything!"

Two other agents joined us. They had more questions.

"Now, we've found some names in your things. Who's Pierre Joliot Curie?"

"He's -2 French Communist scientist."

"How about Kathleen Lons-dale?"

"She's a Quaker crystallographer at London University; a member of the Royal Society."

The agent frowned. "She's a what?" Then he paused. "Oh, yes, think I've heard of her. But what about Curie?"

"Those names were given me by a friend in America who recently visited Russia. He suggested that I consult them before applying for a Russian visa. Kathleen Lonsdale visited the Soviet Union some years ago and, obviously, Curie could be very helpful in supplying Russian contacts."

The agent changed course. "With your ideas you couldn't have served in the United States military forces. What's your draft status?"

"Over-age, and, I'm an exconvict. In 1953 I violated the United States Selective Service Law for conscientious reasons and from 1954 to 1955 served nine months of a year and a day sentence. Gentlemen, I'm a felon!"

"A philosophic felon"

"To the government, a felon."

Bogart remained while his colleagues retired for another conference. "You're job must be interesting." I observed.

"Yes it is," he answered, looking up quizzically. "It is. Thousands of people come into England each week. Most of them are OK, but....." Here he peered at me menacingly, "there's always that one rotten apple in a thousand and sometimes we've get to chop it pretty fine to find the worm!"

Bogart squashed his cigarette in an ashtray, and left to join his colleagues, leaving me to ponder his metaphor.

My final visitation was from the four agents together. They brought back my briefcase and returned my passport.

"This passport is good for one month." The chief of the service said. "If you want to renew it phone or write this office." He handed me a small blue folder on which an address was indicated. I turned the folder over. On its face were the words "WEL-COME TO BRITAIN."

"All right, no cracks!" Bogart said, grinning sheepishly. "You can catch a cab outside that'll take you to the station. Trains leave every hour for London. Might find some reporters, too."

"No, you don't, gentlemen! I've given you two hours of my time and I've missed one train already. You drove me here, the least I would expect of British hospitality is that you drive me to the station!

The agents looked at each other, one of them saw the point to my argument and volunteered to drop me at the station on his way home.

"See here," he said, as we wound through the Southampton streets, "you've worked for the Quakers, haven't you?"

Yes, for the American Friends Service Committee in Chicago and Des Moines, Iowa By the way, what's that old wall we're passing?

"Oh, that's the wall of the old city of Southampton....say, how would you like to see a Tudor house? A very fine one here."

We visited the Tudor house that had been converted into a museum and then the immigration agent drove me to a Fifteenth Century stone warehouse.

We climbed into its attic and examined the roof that was constructed of pieces of old sailing ships. The rafters were black with the smoke of centuries of fires and candles.

They were carved with the names of French soldiers who had been imprisoned in the warehouse after the Battle of Waterloo

Two reporters found me on the station platform.

As the train pulled out, one of the reporters ran alongside and held out his hand.

"Good luck boy!" he said.

-'Peace News.'

MR. M. GOPALA MENOM

Mr. M. Gopala Menon, India's Consul General in New York has been elected Vice-President of United Nations Sugar Conference which is to resume its meeting in Geneva early in October. The

New York, June 18.

Conference at its recent meeting in New York discussed proposals to revise the international sugar agreement, to which India is not

a signatory.

Mr. Menon told the conference that while India stood for international trade agreements she could not accept limitations on her plan for increased production of sugar or any other commodity.

—ISI.

African Yiewpoint

Dr. Malherbe On African Totalitarians

I' a recent interview with the "Natal Mercury" Dr. E. G. Malherbe is reported to have stated, among other things, that if the Whiteman was thrown out of South Africa the land would be left to the communists and the African totalitarians,

Now, Dr. Malherbe is a very important man. He is principal of the University of Natal and is one of the topmost educational leaders and thinkers in the land. Not only that. He is an educationist with an international reputation. For these reasons what he says is important-not only because it is the product of penetrating thinking on the part of a highly-trained mind but also because very many people attach importance to the pronouncements of so distinguished a scholar. Because of all this his thesis that the Africans are totalitarians deserves examination.

In the first place it is not a proven fact that if the Whiteman were to be thrown out, the land would be left to the communists and the totalitarians. At best this is only a hypothesis. Dr. Malheroe has every right to believe it. But I think I have the right to believe that if the White supremicist, by his ostrich-like stupidity, qualifies in due course for expulsion from this part of the world, it will not be the communists who will have chased him out but the African millions and I have no reason to believe that automatically, just because the White supremacist will have been thrown out then the communists will take over. On the contrary, it is quite possible that African Nationalism would take over.

Dr. Matherbe bases his main thesis on the fact that between about 1818 and 1828 and also between 1828 and 1838 the Zulu people of Natal were ruled by people he regards as tyrants. For purposes of this discussion we shall work on the assumption that Shaka who ruled during the first decade and Dingane, his immediate successor, were tyrants.

This raises two questions:
(a) Is it sound reasoning to conclude from the behaviour of any nation during a certain period in in its history that it will conform to that pattern for all time? (b) Is it sound reasoning (even for a scholar of Dr. Malherbe's standing) to infer that just because a minority of the African people allowed

themselves to be ruled by tyrants at a certain period then all the African national groups are tyrants?

Let us turn to (a). Shaka ruled over the Zulus between the years 1818 and 1828. In that period the Zulus truly lived under a tyranny. But the fact which Dr. Malherbe conveniently ignores is that they did not submit meekly. The murders Shaka committed are eloquent proof that he was not having all things his way all the time. Secondly, as every schoolboy knows, whole tribes broke away from the Zulu empire in protest against the Shakan tyrapny. Mzilikezi ka Mashobana Kumalo would not submit to the Shakan tyranny. He ran away with his

JORDAN K, NGUBANE

people and founded the Ndebele nation in what is today South. ern Rhodesia. There were others who chose exile rather than accept any form of tyranny. Ngungunyana of the Angoni was one of them and Soshangane, who built the Shangane nation, another. I could quote other examples, but the point has been made now, I am sure.

The next point to note is that Zulu law recognises rebellion as a legitimate weapon to destroy a tyranny. Shaha did not die peacefully. He was murdered by those who could, if they were able, have tebelled openly against his rule. The murder of Shaka was an act of final protest against tyranny. To insist in the face of these facts that the Zulus were totalitarians is to reach beyond the confines of fact and reason.

What are the facts about Dingane and the Zulus? From my knowledge of Zulu history, which, I submit, might not be as thorough as Dr. Malherbe's, the Zulu nation was divided by the time he died. The cause of this, as in the case of Shaka. was that there had been periods when he resorted to the spear to remove political opposition. Mpaude, upholding the Zulu tradition of freedom, broke away from the main Zulu nation, allied himself with the Boers and in that way facilitated the victory of Blood River.

In these circumstances it is reasonable to come to the conclusion that while for a period of only twenty years the Zulus were subjected to "lyranny." They fought against it with demonstrable vigour. The fact that the two "tyrants" that the two died violently is itself proof that tyranny is foreign to the Zulu tradition. It might be inferred from this, also, that where tyranny seemed allpowerful, only a section of the Zulus people supported it. To argue, in the face of these facts, that the Zulus have a tradition of totalitarianism is not only historically incorrect; it is unscientific.

But the question is whether or not it is reasonable to infer from the behaviour of a nation at a certain period that it will always conform to that pattern. The reply is a definite NO. If we are to believe with Dr. Malherbe that this is the case, we shall find ourselves in an uncomfortable position. For example, if his thesis is valid, it means that since the Germans under Hitler had a totalitarian regime then the Germans will be totalitarians in the future. Which is nonsense. To come nearer home: Dr. Malherbe's own people, the Afrikaners, have a long tradition of slavedriving. Would it be right to inferatrom this that they will always want to be slave-owners?

We have dealt so far with the Zulus to point out that Dr. Malherbe's main thesis is incorrect even in detail. We now come to (5). The Zulus are only a fraction of the African people of the Union. As a matter of fact they are a minority-a little less than a third, approximately. They speak their own language, have a history of their own and a culture which is distinctly their own. To take what this minority did in a period of twenty years and hold it up against the Basuto, the Xuosa, the Shangana and others (the majority), who were going in quite different ways in those twenty years, is a bit of erudite nonsense remarkable not so much because it is blind to the facts of history as that it is indistinguishable from thinking with the blood.

It might be argued, in the defence of Dr. Malherbe's thesis, that fundamentally, the culture of the Zulus has a lot in common with the cultures of the other African groups. We shall concede that readily. But a common cultural background is no reason for regarding all who cherish its values as tainted

with the crimes of the worst elements in that culture. Western civilisation has produced its own scoundrels. It would be wrong to argue from this that the people of the West are scoundrels. In like manner it is wrong for Dr. Malherbe to say that just because the civilisation of the African has produced its own tyrants the African people are tyrants at heart. Iluman beings everywhere produce and destroy tyrants.

There is another aspect which must be deployed in all this. Dr. Marlherbe, in his presentation of the Whiteman's case, obviously is not above exaggeration. In his view what a minority did the majority will always do. This, to put it mildly, is a distressing piece of exaggeration. The case of the Whiteman's remaining in South Africa is too strong to need to be buttressed by these tactics. Firstly, the Whiteman is a human being. The world belongs to human beings. Wherever human beings live, other human beings must live no matter what their colour. There is a second reason. The Whiteman brought to this part of the world better ways of making better use of our lives. It is true that the price the African has paid for this is wholly disproportionate with what he has got. But that is not the point we are arguing. The point is: the Whiteman is in this country because he is making a positive contribution towards its growth. When the African finally takes over-this is not racialist thinking; it so happens the African has the numbers and we have just to face that fact whether we think it is good or bad-be will find that he has lovely cities, prosperous seaports, rich mines, modern lines of communication, etc.

But, basically, the real trouble in this country is not the clash of colour. It is the conflict of values of life. We on the African side of the colour line do not oppose apartheid just because it comes from people who are white. We fight it because we believe it is the wrongest basis possible on which to build the nation; because we know it is a threat to our very existence. The Woiteman who sres it as a threat to his very existence is our friend, not our enemy. When the 'ime comes to throw out the White sup emacist (as a matter of fact be will go out of his own accord) the White democrat will stay in this country and work with us to build civilisation which will be the finest tribute to the genius of Map, This is the goal majority of us on the African side are working for, if Dr. Malherbe calls this communism and totalitarianism, then words have ceased to have any mean. ing for him.

Call For International Cultural Boycott Of S.A

AT its eleventh annual general meeting held in Johannesburg on the 17th Jnne, 1956, the Transvaal Indian Youth Congress in a resolution condemned; "Those elements in our community who are responsible for charging exhorbitant rents and goodwill as they are forcing the Indian people in Gronp Areas, and indirectly are doing the work of the Government."

The meeting took to task the South African Indian Organisation for accepting the Group Areas Act by proposing residential segregation for the Indian people. On this question as well as on other questions of S.A.I.O. policy, the Indian Youth Congress challenged the Organisation to a public meeting.

The meeting which was opened by Dr. H. Moosa, Joint Honorary Secretary of the South African Indian Organisation, on behalf of Dr. M. M. Motala; Chairman of the Natal Indian Congress (Pietermaritzburg Branch) who was prevented from coming due to immigration restrictions-was well attended with young people coming from several country towns. A significant feature of the meeting was the large attendance and Reen interest displayed by young Indian girls. The meeting listened to and discussed comprehensive papers on various aspects of life affecting Indian youth in particular, and the res: of the people in general. On these questions a number of resolutions were adopted.

As part of a universal move to isolate South Africa and to bring

about pressure to bear in the fight against racial discrimination the annual general meeting declared its policy in favour of an international cultural boycott of South Africa. It noted the absence of a policy on this question by the National Organisations and resolved to do all in its power to secure a similar decision by the South African Indian Congress.

The meeting welcomed "the decision arrived at by the International Table Tennis Union in banning the white South African Table Tennis Union," and congratulated the South African Table Tennis Federation for its affiliation to the international body. It supported the move of the South African Soccer Federation to achieve a similar object in international football, and declared that the "presence of the South African Football Association as an affiliated member of of F.I.F.A. is inimical to the best interests of that organisation, as colour bar in sports runs counter to the objects of FIF.A.

Declaring that the Olympic team from South Africa does not represent all sections of the South African population, the meeting called upon the Olympic Games Committee to ban South Africa from participation. It further suggested that mass multinational sports rallies be organised on the opening day of the Olympic Games—if South Africa is not debarred—as a protest against the "unrepresentative team from South Africa."

Dusky Nightingales

I wish Mr. Strydom, the Prime Minister of South Africa, nothing but the best of health during his stay in England next month—if for no better reason than it will not delay his return.

We wish to have no part of him here. But should calamity belail and he were forced to take advantage of our excellent free medical services, then it would be a good thing if he were placed under the care of some of the coloured nurses from the West Indies who are helping in our hospitals.

It would be a salutary treatment for this coarse and ignorant man. I found them most excellent and gentle and kind.

Mr. Strydom, of course, would regard them as little better than cattle to be deprived of the rights of citizentry and exploited as dire cheap labour.

The situation would be reminiscent of some of the more ardent Nazi racialists who, after being wounded and captured in battle, were sometimes given blood translusions from Negro plasms.

It did them a power of good —in every respect.

-CASSANDRA. 'Daily Mirror,' May 29, 1956.

Struggle For Freedom With Faith And Courage

-Fr. Huddleston CR..

THE following message has been received by the Transvaal Congress Consultative Committee on the occasion of the 1st Anniversary of the Freedom Charter which was celebrated by the Congress Movement on the 24th June, 1956 at Kliptown (the same place as the Congress of the People:—

"Friends.

I wish with all my heart that I could be with you today as I was a year ago at Kliptówn. Yet I believe you know that my whole heart and soul are with those people in our country of South Africa, of all races, who are striving for the freedom of that beloved land: freedom from want, from prejudice and from foolish baseless fears. I bid you dedicate yourselves afresh to that objective and to that great end.

"Commit yourselves and your cause to Almighty God,

"Renew your faith and hope in this power,

"And go forward this year in confident trust that your cause is right; using the ways of honest, labour to achieve your purposes.

"I pray that, one day, I may be with you again: for I never forget you

AFRIKA!

TREVOR HUDDLESTON O.R. (Isitwalandwe)

The title of "Isitwalandwe" was accorded him by the Congress movement last year at the Congress of the People.

Tailpiece

'Illanga lase Natal' says of the Prohibition of Interdicts Bill, 'Ye', somewhere in its voluminous pages, the Tomlinson Commission assures all of us, regardless of our colour, that 'the individuals of all population groups are equal in the eyes of the law'.....'

BOOKS FOR SALE

GANDHIANA—D. G. Deshpande—(A Bibliography of		
Gandhian Literature)	5 (0
PILGRIMAGE FOR PEACE—Pyarelal	12	в
TO STUDENTS-M. K. Gandhi	6	0
BAPU-Marry F. Barr	4 -	0
COMMUNAL UNITY-M. K. Gandhi	25	0
FAMOUS PARSIS	7	6
Diet and Diet Reform-Gandhiji	5	0
Cleanings—Mira	1 、	в
Selections from Gandhi-N. Bose	10	0
Bhoodan Yajna	2	0
Sardar Vallabhbhai Patel (Vol.1)-N. D. Parekh	15	0
The Diary of Mahadev Desai-V. G. Desai	12	0
A Nation Builder At Work —By Pyarelal	1	6
Gandhi And Marx -By K. G. Mashruwala	2	3
Satyagraha In S.A. —By M. K. Gandhi	.15	٠,
Bapoo's Letters To Asbram Sisters —By Kaka Kalelkar	?	. 6
Which Way Lies HopeBy R. B. Gregg	2	6
•		
Obtainable from:		
"INDIAN OPINION,"		-`

P. Bag, Durban, Natal.

Health Of Non-Europeans In South Africa

(From Our Special Medical Correspondent)

(Concluded from last week)

The Gluckman Commission of 1942-44 made some remarkable recommendations and reforms with a non racial approach to national health needs, for all sections of the populations of the Union of South Africa. The Gluckman Report devised an ideal system of health services under which the present health centres are organised. The classification is grouped under four categories.

1. Promotive Health Services.-Nutrition, general welfare, education, physical exercise and recreation, findustrial we fare, hygiene, adequate wages While there been wages has marked increase in wages during the war years, amongst ail groups of the population, there has been a simultaneous decrease of the purchasing power of money. The Gluckman Report says, "vast numbers of people in this country do not earn enough to purchase the minimum of food, shelter and clothing to main. tain themselves in health, Unless and until this position is remedied the health and social services maintained by the State will be tantamount to a perpetual system of poor relief. The position of poverty stricken town aweller, of whatever race, is particularly unfortunate, as he is completely dependant upon his cash wage, he cannot as he might in the country, eke out his cash income through the home growing of field crops and the keeping of cattle and poultry etc.

- 2. Preventive Health Services -. erroure medical esamination of school children, care of the expectant mother, work. ers in industries, active immunication against infectious diseases and special medical and dental care. There is no sharp dividing line between Preventive Promotive and Health Services. The former is concerned with social welfare generally, whereas the latter is more specifically concerned with the prevention of illbealth.
- 3. The Curative 'Health Services Medical services as ordinarily understood, i.e. hospital patients and out patients and where needed, referring cases to private Doctors.

4.—Rehabilitative Services. Accident or illness may result in psychological and economic as well as purely physical injury. Medical services alone can at best repair only the physical injury. Even when they can, and more often when they cannot the psychological and economic consequences of ill health may necessitate vocational retraining and labour replacement of the injured individual.

Arising out of the Gluckman Report, there were established a series of health centres by the Union Government, doing invaluable service to the people.

A greater number of these services should be extended throughout every district and all Native Reserves.

Amongst the non-Europeans, ill health has its roots to a large extent in poverty. The poverty datum line figures as supplied by the University College being:—Europeans 5.2, Coloureds 38.2, Africans 24.8, Indians rank the highest, being 70.6.

Housing .- Lack of planning . and bad planning together with the policy of territorial segregation often places the non-Europeans so far from their place of work that they have to spend much time, energy and disproportionate part of their incomes in travelling to and from work everyday either on bicycles or on overcrowded trains. The rentals, even of sub-economic houses are often so high that they absorb unduly large percentage of their income, so that there is very little left for food and clothing. The overcrowding which is a leature of all non-European houses. is an important contributory cause to the spread of crowd diseases such as I.B. As affecting Natives, it often means a crowding together of adolescents of both sexes which does not obtain under conditions in the Reserves. There are separate huts provided for each sex. This herding together is undoubtedly a factor in the spread of V.D. During epidemics one can understand how rapidly

infection can, spread under these existing conditions.

Ignorance, malnutrition, bad housing, together with the hard customs seem to be the chief agents. A mere increase of curative and even of personal preventive health torvices cannot diminish the incidence of disease, There must also be simultaneous or indeed antecedent increase of promotive health services as well. First and foremost, there is a need for improved nutrition of the people. All else is secondary, including the medical services themselves. It is a sad reflection on the Government that whilst appreciating the state of malnutrition of Africans and being fully aware of the causes of diseases and deaths, that school feeding has been stopped for Africans. In the rural areas, where malnutrition is rife, the African_children have to go hungry again. The C 3 population we are now building will to a blot on S. A. crime. Juvenile delinquency in all its ugly forms, including dagga smoking, Habituees, Pillerers will be on the increase. Adequate nutrition is the very foundation of good health. The most deplorable single fact with regard to the health of the Union is that the majority at least of its child population is malnourish-

Many immediate reforms and suggestions like the following are necessary:-Creches for mothers, more nursery schools and kindergarten classes, recreational facilities for juveniles and adults, health classes for adults and symnatic schools for body building and propaganda work by means of the Press, Rsdio, Cinemas, Churches and public institutions, better housing, employment and increases in wages, lifting of barriers in industry and opening the doors to skilled work, more schools, encourage home industries, more land for farming and cottage gardening.

We should keep in step with other countries where men and women all over the world are on the march physically, intellectually and spiritually, for the non-European must make his contribution felt for a better and healthier South Africa where all its population will be a credit to this land of sunshine.



A REPLY TO MR. NGUBANR'S ATTACKS

(Continued form page 269)

fully sharing Congress aspirations and accepting unquestioningly its I-adership in the political sphare. My unanimous reelection last year to the position of President General shows that I claim all Congressmen and women as my followers. would be most untrue to this solemn trast if I thought and noted otherwise.

I am happy to feel that our Natal men who were not reelected to the National Executive Committee do not, as Mr. Ngubane apparently does, see in their non-re-election "a deliherate move to show the world who the real bosses are in Congress." In passing let me suggest to Mr. Ngubine that the boss in Congress is the demooratic majority obtained in voting on any issue. Our Natal men who were not re-elected accept gracefully the results of a demogratic election: They are not petty or sour about the resalts Mr. Ngabane's statement is a veiled insult to them in that it suggests that they are so inaniar in their outlook that they would allow sectional and parochial considerations to outweigh national interests. I am happy to feel that responsible Congressmen in Natal are above auch pettiness and insularity.

('To be continued)

News In Brief

Austin, Texas,

A method of de-inking waste paper that is both economical and efficient has been developed by Dr. Norman Hackerman of the University of Texas, Chemistry Department, and William J. Kradel, employed by a Califorgion Chemical Company. The new process, which promises to alleviate the chronic newsprint shortage, chemically removes the ink from the cellulose.

Washington.

Air transportation for more than 1000 Alghan Muslim pilgrims to Mesoa for this year's Hadj will be provided by the United States, the International Co-operation Administration onnounced. The United States, at the request of the Afghanistan Government, will assist Aryana, the Afghan Airline in getting pilgrims to Mecca with a plane supplied by the Pan American

World Airways. The plane will be in service for 60 day period during, which 20 round trips will be made to Jidda, the port of Mecca on the Red Sea-

New York.

A Mechanical resper for harvesting underwater crops of seaweed will be tested at new Bedford, Mass If the reaper is successful, prices may be lowered on extractives, which are of growing importance to the food, drug and chemical industries.

Jel. Add: "Charotar"

Jelephone: 33-9885.

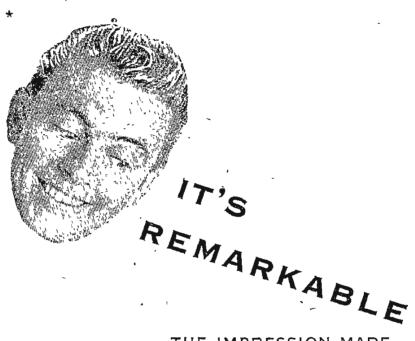
-co. LTD.-

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47, Commissioner Street, JOHANNESBURG.



... THE IMPRESSION MADE BY WELL-POLISHED SHOES

One of the first things people notice is ...your shoes. And one thing everybody's agreed on is that "there's no shine like a Nugget shine". For fine waxes and rich stains are blended in Nugget to give shoes a daily beauty-treatment tó give that noticeable Nugget shine.





THE SHINE OF GOOD SHOES



Surgeons, doctors and nurses leave nothing to chance. In hospitals, surgeries and clinics throughout Southern Africa and overseas, Dettof is the antiseptic largely preferred in the fight against infection. For Dettol is both powerful and safe. Let the wisdom of the specialists be your guide and assurance: whenever infection threatens in your own home...use Dettol promptly.

DETTOL

THE ANTISEPTIC DOCTORS USE

9558—3

Sri Ramakrishna and Swami Vivekananda Sri I. Nehru Work and its Secret ... Swami Vivekananda 🛚 I 3 Bhakti or Devotion ,.. 3 6 The Powers of Mind Sadhanas or Preparation for Huycer Life 3 6 Is Vedanta the Future Religion ... Christ the Messenger 9 Hail Independent India 3 The Path to Perfection Kamakrishananda On What is God ... J. Goyandka 3 6 Vedanta Philosophy Vivekananda ... The Immanence of God ... · M. M. Malaviya Siva and Budha Sister Nivedtta The Glory of the Vedas ... D. D. V. Vachaspati t Divine Message ... H. Poddar Wavelets of Bliss .. Six Lessons in Raja Yoga 9 Swami Vivekananda 2 In Defence and Essentials of Hinduism



Obtainable At Our Only Address:

BHARAT MUSIC SALOON

AND BOOKSELLERS
(Corner Grey & Lorno Streets)
286 Grey Street,
Phone: 26070.
DURBAN.

*

0

6

6

6 Տ

2

7

12

BOOKS FOR SALE

	COTTAGE INDUSTRIES AND THEIR ROLE IN INDIAN ECONOMY—Prof. Rao	2	6	TWO HISTORICAL TRIALS-IN RED FORT —An account of the trial of the Officers of the I.N. 1.
	THE DELIVERANCE (A picture of the palpitating life of the joint family)	. 4	6	WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the Indian Nationalist point of view)—M. Subrahmanyan
	INDIAN STATES' PROBLEM (Gundhiji's Writings an Utterances)—M. K. Gandhi	10	0	GANDHI JINNAH TALKS (Text of Correspondence and other relevant matter) INDIAN CHRISTIANS
	FOUNDATIONS OF PEACE (Critical study of the conditions which precipitated two world wars—K. T. Shah	15	0	-G. A. Natesan SEVEN MONTHS WITH GANDHI -Krisnadae
	DELHI DIAY-Gandbiji	· 10	0	A RIGHTEOUS STRUGGLE Mahadev Desai
	MY GANDHIDr. John Haynes Holmes	12	G	GANDHIJI AS WE KNOW HIM-Intimate and
	A SURVEY OF RACE RELATIONS (1934-54)	5	0	delightful incidents by various writers
	A PROPHET OF THE PEOPLE -T. L. Vasyami	3	6	NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR Vol. IM. K. Gandhi
,.	GITA MEDITATIONS —T. L. Vaswani	8	6	NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR Vol. II-M. K. Gandhi
	KRISHNA STORIES —T. L. Vaswani	7	6	FROM YERAVDA MANBIR —M. K. Gandhi
	A VISION OF FUTURE INDIA-K. G. Mashrawala	2	0	—.it. It. Galloui
	SOVIET ATTITUDE TOWARDS OHINA Pacts And Facts—Stanley Powell	5	0	Obtainable from:
	AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rollan Mahatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath	đ,		'Indian Opinion,'
	Tagore and Sri Aurobindo)—Dilip Kumar Roy	23	0	P.Bag, Durban, Natal.

ATTENTION INDIAN BUSINESSMEN AND INVESTORS

DOUGLAS B. PORRITT & CO.

Duly instructed by

V. V. INVESTMENTS (PTY) LTD.

Will offer for sale by PUBLIC AUCTION in their Land Saleroom at 9/13 Carlyle Arcade, Pietermaritzburg,

ON WEDNESDAY 11th JULY 1956, commencing at 11 A.M. the following magnificent property being described as:-Sub, division 1 and 2 of A of Lot 53 Church Street, Pietermaritzburg, situated at lower PIETERMARITZ STREET.

This, is a newly constructed and substantially built block comprising 18 self-contained flats plus 2 large shops, situated in a predominantly Indian area of this City.

The flats are beautifully sited on a valuable block of land being approximately 18,500 sq ft. in extent; having a frontage of 79 ft. to Pietermaritz Street and depth of 235 ft

The building is mainly double storied excepting for a section fronting Pietermaritz Street which has three floo s and must be seen to be appreciated as the workmanship and finish is of the best. Each flat comprises: 3 large livingrooms, kitchen, bathroom and balcony. The shops are approximately 30' x 25' with large attractive shop fronts.

The flats and shops completely tenanted should reflect a minimum Gross Return of £3,780 per annum and a Nett Return in excess of £3,000 p.a.

FINANCE: Exceptional opportunity to purchase with a low deposit with balance on Bond at attractive rates of interest.

For further particulars apply:

DOUGLAS B. PORRIT & CO., Box 335. Phone 29991. Pietermaritzburg.

Cable & Tel. Add .: "HARGYAN".

Phone 29368.

P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

> P. O. BOX 1250. 155|7 Warwick Avenue DURBAN.



India Is Now Coming To The Golden Age

Read The Latest Publications About Same



The India Annual 1956	5/6
Illustrated Weekly Of	. {
India	2/-
Caravan: Proforma Of	
India	2/-
Dharmayug, Ajkal, Bal Bharti (Hındi) 1/6 s	ach
Manoher Kahaniyan, Maya, Manorama (Hindi) 1/6 e	ach
Purie Mahal (Gujerati	
Novel)	12/0

12/0

BOOKS

An Asian Prime Ministers Story		• • •	15/6
Women Behind Mahatma Gandhi	• • • •	***	21/6
Primitive India — Illustrated Only	•••		31/-
Just Half A World Away Faith In India	***	·	22/6
History Of India - Past And Present	•••	•••	66/6
India And The Awakening East	•••	•••	18/6
Bhowani Junction (Novel)	•••	***	14/6
Dadi Ma Na Yudhu	• • •		28'6
*			_

પુસ્તક ૫૪ મું—અંક ૨૪ તા. ૧૯ જીન, ૧૯૫૬. ધુરક નકલ પે. ૬ ૧૨ શકવારે અહાર ૫૩ છે.

ઇન્ડિયન ઓપિનિયન

મહાત્મા ગાંધીછના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાયું. આદ્ય ત'ત્રી સ્વ. મણીલાલ ગાંધી

મનુષ્યોચિત સુખ

(શ્રી, કેદારનાથજ)

પણે એક વસ્તું બરાબર સમજ લેવી જોઇએ કે આપણે મનુષ્ય છીએ અને મનુષ્યો ચિત્ત સુખને માટે જન્મ્યા છીએ. ગમે તે રીતે સુખી થવાની આશા, ઇચ્છા અથવા વિચાર પણ છાંડી દેવા જોઈએ. જેને જે પ્રકારનું જીવન ગાળવાની ઇચ્છા હાય તે પ્રકારનું જીવન ચલાવવાને આ જગતમાં તેને અવકાશ છે. પરંતુ આપણે એટલા બધા વાસનાને વશ થઇ જઇએ છીએ કે વિચાર કરવાની પુરસદ પણ નથી રહેતી. નરસિંહ મહેતાએ ગૈષ્ણુવજન ના લક્ષણા કહેતા કહ્યું છે કે "પરધન નવ અલે હાથ રે," પણ આપણી બાળતમાં તા પર-ધનને આપણા હાથ અડતાંજ તે સ્વધન બની જાય છે. (લાંચથી)

*.

ખીજા પાસે વધારે પૈસા જોઇ કેટલાકને અદેખાઇ આવે છે ને તેઓ દુ:ખી થાય છે. જીવનમાં હંમેશા દુ:ખ, ચિંતા, ઉદ્દેગ સહન કરવા છતાં, આપણા વિચારમાં, આપણી જીવન પહિતામાં કયાંક કંઇક દોષ હશે એવા વિચાર સરખા પણ આપણને આવતા નથી. આપણી આજીબાજીનું વાતાવરણ પણ એવા જ પ્રકારનું હાવાથી જીવનની તુલના કરીને જોવાનું મળતું નથી. સમાજમાં બધા જ દુખેળ હાય તા કેણ કેાનાથી શરમાશે ? એકાદ વ્યક્તિ યે સશકત અને અળવાન હશે તા બીજાઓને પાતાની દુખેળતાના પ્યાલ આવશે.

અાપણે સારી રીતે સમજીએ છીએ કે' આપણે મનુષ્યનાતિના દોષાને લીધે દુ:ખી અને સદ્ગુણાને લીધે સુખી થઇએ છીએ. પણ જેમ વ્યસની માણસ કેફી વસ્તુઓની માત્રા વધારીને પાતાની વ્યાકુળતા અને તલપ શાંત કરવાના પ્રયત્ન કરે છે તેવી જ રીતે આપણે વર્તીએ

પાતાની વ્યાકુળતા અને તલપ શાંત કરવાના પ્રયત્ન કરે છે તેવી જ રીતે આપણે વર્તીએ છીએ. કોધી કોધથી થયેલા ઉપદ્રવ અધિક કોધી બનીને ટાળવા મથે છે. હારેલા જુગારી અમણું રમે તેલું આપણું વર્તન હાય છે. કોધીને પાતાના કોધની સૂગ ચડતી નથી પરંતુ તે તો તેને પાતાનું ભૂવણ સમજે છે. ઘણા જ થાડા માણુસા સમજે છે કે જે કંઇ તેમને

ભાગવલું પહે છે તેમને તેમના પાતાના પણ કંઇ વાંક-શુના હાય છે જ.

રવાર્થને લીધે આવનારી મુસીબતા આપણે વધુ સ્વાર્થી થઇને ટાળવા મથીએ છીએ. ભાગના અનિષ્ટ પરિણામા ભાગ દ્વારા જ નિવારવાના આપણા પ્રયત્ન હાર્ય છે. પરંતુ કોધને લીધે થયેલું દુઃખ ઉદારતાથી સ્વાર્થનું નિઃસ્વાર્થતાથી અને ભાગનું સંયમથી દુર કરવાનુ આ-પણને સુઝતું નથી. એ બે સુંઝશે તાે આપણે ઘણાં સુખી થઇશું.

*

મનુષ્ય સુખની ઇચ્છા કરે તે સ્વાભાવિક છે. સુખ ચાહવું તે જીવનના ધર્મ છે. પણ કૈવા પ્રકારના સુખને સાચું સુખ માનવું તેના નિર્ણય માનવીધર્મ કરે છે. ચારી કરીને આણે લા ગોળ કંઈ કડવા નથી લાગતા. પરંતુ વિવેઠી મનુષ્ય આવું ખાહું કામ કરશે જ નહિ અને ચારીના ગાળ એને કડવા તા નહિ લાગે પણ એને ગળે જ નહિ ઉતરે. મનુષ્ય ધર્મને માટે આપણા જન્મ છે. તેની જગૃતિ જેને જેને હશે તે કરીયે ખાંહું કામ નહિ કરે. જીવનમાં ગૈરાગ્યની જરૂર છે, પણ તે ગૈરાગ્ય ખાટા સુખ માટેના નહિ! સજ્જનને તા હંમશાં આનંદ, સંતાપ અને પ્રસન્નતા મળે છે; કારણ કે તેઓ સતત ધર્મને માગે ચાલે છે. પ્રાણા પંજી કરવાના પ્રસંગ આવે લારે પણ તેઓ, દુ:ખી ન થતા સુખી જ રહે છે. એવે પ્રસંગ તા તેમની આંતરિક તેજસ્વતા વધે છે. ઝેરના પ્યાલા પીતી વખતે સાંકેટીસ વધુમાં વધુ સંતાપી અને આનંદી હતા.

女

સુવાસ

જે સમજુ લાેકા સાચા સલાહ આપવાને લાયક છે તે લાેકા સત્તાહ - ન આપવા જેટલા સમજુ હાેય છે.

્ પ્રશંસા કરનારની લાયકાત જાણવી જોઇએ. કારણ પ્રશંસા કરાય છે ત્યારે ઢંમેશા પાતાની સાથે સરખામણી કરવામાં આવે છે.

ભૃતકાળ જોયા કરનાર અવિષ્યતી ઉપાના દર્શન નથી કરી શકતું.

સરળ માર્ય પસંદ કરનારાને રસ્તા માં કાંટા ઝાંખરા વામવાના જ અને તેથી ચાલવું વધારે સુશ્કેલ બનવાનુંજ.

પ્રયત્ન કરનારજ સફળ કે નિષ્ફળ ગ્નય છે. જે નિષ્કીય **કો**ય છે તેને _ સફળ નિષ્ફળ ચવા પણુંજ નયી **દે**ાતું.

એકલાે ઉ<mark>નાે રહી શકે</mark> તે માણુસ સૌથી બળવાન છે.

આપત્તિએ આપણને ન ગમે એ બરાયર છે, પણ જીવનમાં હીરને પ્રમાટાવવા માટે આપત્તીઓની અનિ-વાર્ષ આવસ્યકતા છે, માટે જ એને પ્રસન્ન દિલે સહન કરવી જોઇએ.

જેટલી બીજા પાસેથી આશા રાખી એ તેટલું-આપણે બીજા માટે કરીએ તો કદી નીરાશ થવાના વખત ન આવે.

¥

હંમેશ કરતાં આજે બધાના હૃદયમાં આપવાના આનંદની લાગણી વધારે દેખાય છે. દુશ્મનને આપવાની સારામાં સારી વરતુ તે ક્ષમા ભાવ, મીત્રને માટે પ્રેમ, તમારા બાળકા માટે સાચા રાહ, પિતા માટે ગર્વ અને માન, માતા અભીમાન લઇ શકે તેલું આચરણ, તમારે પાતાને માટે આદર, અને બધા મનુષ્ય માટે દયા અને ધર્માદા

— ત્યાર<u>ે</u> —

તમારા વહાલા પ્રિયજન માટે શું ?

तेमना सक्षा भाटे तेओनी आहतमां महहशार थाय तेवी

ન્યુ ઇન્ડીયાની જીન્દગીના વીમાની પોલીસી

એ એક ખરેખર સાચી ભેટ છે.

હપલા વીમા લઇ તમારા વડાલાં એને તમા માન'દ આપી શકા છો, અને અમા તમારી સેવા કરી માન'દ લઇ શકામ છીએ. વીમા બાબતની સાચી સલાહ અમારી પાસેથી મેળવા.

—ધી---

ન્યું ઈન્ડીયા ઈન્સ્ચુરન્**સ** કુા. લી. _{ઝખ્ય એફસરા} ૩સ્તમજ (પી.ટી.) લીમીટેડ

૧૪૦ કવીન **સ્**ટ્રીટ, **ડરપ્પન – નાટાલ.**

Telephone:

177 Grey Street
DURBAN.

Bhagat's Vegetarian Lounge

(Prop: G. .L. BHAGAT)

Ghee Sweetmeat Specialists

Receptions and Wedding Parties Catered For

ટેલીપ્રાેન ઃ ૨૦૯૫૧ ૧૭૭ ગ્રે સ્ટ્રોટ હર**યન**.

ભગત્સ વેજ્ટેરીયન લાઉજ

(મામાયટર: છ. એલ. ભગત)

ર્ઘાની મીઠાઈએ**ાના સ્પેરયલીસ્ટ**

મેળાવડાએા, લગ્ન પ્રસ'ગાએ અમે મીઠાઈએા પુરી પાડીએ હીએ.

"હાન્ડિયન ઓપિનિયન"

શક્રવાર તા. ૨૯ જીન, ૧૯૫૬.

સ્ટ્રાયડમ બાલ્યા

આંતે દક્ષિણુ આક્રિકાના વડા _{પૃવ}ેજો ૩૦૦ વર્ષથી રંગવર્ણો પ્રધાને લંડનમાં ભાષણ જ્ઞાના સહવાસમાં રહ્યા છીએ કર્યું. એમના ભાષણમાં ખાસ અગત્યનું અમને કાંઇજ જણાયું ંહુમેશ સુજળ નેશન લીસ્ટ પક્ષની ઇલાયદાપણાની નિતીના વિષે ખાલ્લા અમને ક્કેત એજ આશ્વર્ય લાગે છે કે તેઓ વિષયની મર્યાદામાં રહીને બાલ્યા કદાચ આને માટે ખાસ કારણ હાેય.

આશ્ચર્ય જનતા નથી કે તેઓએ ખાસ કશું નવીન ન કહ્યું. એએ કશું નવું ન બાલ્યા એને આપણે આશિર્વાદ રૂપ માની લેવું જોઇએ. મી. સ્ટ્રાય-ડમ બહું વિચારી વૃત્તિના નથી. એએ પાતાના પક્ષના નેતા માત્ર છે. આથી તેએા ઇલાયદાપણાના ગુણુગાન એક વિચારી માણુસ જેવાં રીતે રજી કરે તેવી રીતે રજુ નથી કરી શકયા, લ'ડનનું તેમનું ભાષણ બખાળા માત્ર હતાં. ત્યાં તેમને સાંભળનારા મત્સદીએા તેના ખરા ભાવાર્થ સમજ ગયા હશેજ.

અમે આ ભાષણને આશીર્વાદ રૂપ વર્ણવ્યું છે કારણ કે વડા પ્રધાને આ દેશની ર'ગલેદની પરીસ્થીતીના ખરા ચીતાર પર-દેરામાં રજુ કર્યો છે. આફ્રીકા નેશનાલીસ્ટાે, સલ્યને સમજવાજ નથી માગતાં કે. ર'ગવળાંઓને પણ આઝાદી મેળ-વવાના હકક છે, કારણ તેઓની અમલશાહીને તેથી નુકસાન પહેાંચે છે. સી. સ્ટ્રાયડમે બ્રીટન ની પ્રજાને સાવ ચાપ્યુ કહી દીધુ કે જો તેઓ પાસે રાેકવા માટે નાણા હાય તા તેઓને સાઉથ આફ્રીકા આવકારરો. ખીજી વાત એ પણ જર્ણાવી દીધી કે, પૈસાદાર કે ગરીળ ગમે તે છે. તેએાને ર'ગવર્ણા હાય કશું કહેવાના કાંઇજ અધિકાર આફ્રિકાના નથી. અમે અમાર કાર્ય જાણી અને બીજા બધા આદ્રિકાના કીય સ્થીતી ઘણી નબળી છે.

એ છીએ. અમે અને અમારા અને તે કાળ દરમ્યાન અમે જે અનુભવા મેળવ્યાં છે તે પુરતા

યુરાપના લાકા હવે પછી કયારેએ જો અમારી નિતીની टीका करशे ते। हनीयानी जारी અમલ શાહીની માટામાં માટી નિતીના તેઓ વિરાધ કરે છે એમ મનાશે. -

ેમી. સ્ટ્રાયડમનું ભાષણ આશી-વાદ રૂપ છે એને માટે બીજી કારણ પણ અમને દેખાય છે અને તે એ કે, હાલ બ્રિટનમાં કામનવેલ્થના ખીજા દેશાના સલ્યાે હાજર છે કે જેઓ મી. સ્ટ્રાયડમ કરતાં આ નિતી વિશે જોદા વિચારા ધરાવે છે. તેઓ જાહેરમાં અને ખાનગીમાં આ ભાષણની ચર્ચાએા કરી વિચારી શકરો કે કામનવેલ્થના સંગઠન ને આ નિતીયી કેટલું નુકસાન પહેાંચશે.

ળીજી એક વાત પણ મી*.* સ્ટ્રાયડમે કહી છે તે ખરેખર ડહાપણ ભરી છે. તે એ કે, આફ્રિકાના બીન-ગોરા ્રસ્વત'ત્ર સંસ્થાના જે ભાગ્યા છે, વિષે તેઓ મોન રહેશે, એમ જણાવ્યું હતું. એમના પૂર્વગામી ડા. મલાન જયારે પ્રધાન પદે હતાં ત્યારે તેઓએ લંડનના ભાષણમાં આથી જુદું જ કહ્યું હતું. તેએાએ ગાલ્ડ કાેસ્ટની ચળવળના ઘણા જોર શારથી વિરાધ કર્યો હતા. મી. સ્ટ્રાયડમે સાફ સાફ કહી દિઘુ કે હું એ માર્ગ નથી લેવાના. આધી

ચ્યા

સ'રક્ષણના સવાલાને દેશાએ. એક થઇ એકજ દબ્દ્રી બીંદ્ર શી તોવાના છે. અમારી દષ્ટ્રી થી જોતા અમને એમ જંણાય છે કે, અહીં વડા પ્રધાન ભુલ કુરે છે. આજે જે સર્જ્યાના આઝાદ થયા છે એ ગાેરાએાની કુપાને પરીણામે નથી થયા. ત્યાંના કાળાએાએ આઝાદી માટે લડતા આપી છે અને પ્રાણા પણ ખાયા છે. તેઓ જાણે છે કે રંગ અને જાતીના વિચારાના ભાગ બનલું એ કેટલું ભયં કર છે. આથી તેઓ ઇ²છે છે કે આખા આફ્રિકા ખંડમાંથી રંગ . અને જાલીની નિલીની જે ખરાળ હવા ફેલાઇ રહી છે તેના જેમ ળને તેમ જલદીથી નાશ થાય.

દક્ષિણ અાદિકા ને બીન-ગારા संस्थानाने भित्र तरी हे स्वीहारवा ઈચ્છતું હાય તા તેઓને પૂર્ણ ખાત્રી આપવી પડશે કે કાળાએાને તે સમાન હકકાેં આપશે અને ર'ગ કે જાતીના ભાેગ નહી ખનાવે. પણ મી. સ્ટ્રાયડમે કહ્યું છે કે આવું કદી બની શકે તેમ નથી. આ સ્થીતીમાં અમે નથી સમછ શકતાં કે સંસ્થાનાને તે મીત્ર તરીકે કેવી રીતે છતી લેશે. આફ્રિકાના કાળા લાકા ઇલાયદા-પણાની નીતીના મિત્ર નથી.

બીજી બાજુથી વડા પ્રધાને ખુબ મહેનત લઇ આફ્રિકાનું આર્થીક દ્રષ્ટીએ એક સુંદર સુશાબીત ચિત્ર રજી કર્યું હતું. નાણા રાેકનારાઓને તેઓએ ળધી તકા આપવાનું સુચન કર્યું હતું. શંકાને સ્થાન નથી કે હાલમાં પરદેશીએા માટે નાશુા રાેકવા માટે દક્ષિણ આદ્રિકા એક સારે સ્થળ છે. અહીં કેદીઓની સંખ્યા વિશાળ છે અને તેને કાણમાં રાખવા શસ્ત્ર સજજ પાેલીસાેની સંપ્યા પણ ઘણી માટી છે. અને માટી ખધી "કેદી ખેતી"ની જમીન છે. આથી નાણા રાક-નારાઓના નાણા સચવાઇ રહેશે અમને લાગે છે કે મી. સ્ટ્રાયડમ - અને દેશમાં પણ અમને લાગે છે નું ડાહપણ ઘણું આવકારને પાત્ર કે, પૂર્ણ શાંતી જળવાઇ રહેશે. વડા પ્રધાનને આફ્રિકાની અંદર વધુ એક પગલુ આગળ નાણા રાેકનારાઓને લાલચા એ તરફની નિતી વિશે અમને વધી મી. સ્ટ્રાયકમે કહ્યું કે ખતાવવા તરફી લેવી પડી તે ખતાવે સ સ્થાના છે કે નેશનલીસ્ટ પક્ષની નાણા

વડા પ્રધાને એટલું અંતે સ્વીકાર્યું છે કે, આજના આધુ-નિક જગતમાં દક્ષિણ આદ્રિકા पाताने हावे तेवी रीते वर्ती શકરો નહીં. આ બાલા પાછળ જણાય છે કે દુનીયાનું દળાણ તેમને અકળાવી રહ્યું છે. આ અમારે મન એક સંતાયની ખીના છે. દક્ષિણ ∙આક્રિકાના પ્રજાસત્તાક વીચારાે ધરાવનારા मानी इरक छे है तेमाम ળહારની દુનીયા સમક્ષ દક્ષિણ આદ્રિકાની સ્થીતીના પૂર્ણ ચિતાર રું કરવા. પરીણામ આવશે કે આપણા વિરાધની પરીણામે બહારની દ્વનીયા વધુ દળાણ લાવશે અને તેના અવાજ નેશનલીસ્ટાને સાંભળવા જ પડશે અને સ્વીકારવા પણ પડશે.

ર'ગ અને જાતીની નિતીના વિચારાને ઘણું મહત્વ આપવા માં આવ્યાં છતાં, મી. સ્ટ્રાયડમ નું ભાષણ એમ ખત.વે છે કે, તે એક એવા માનવી તરફથી બાલાયું છે કે જે કહે છે કે, તમે મને હવે એક્લાે ન મુક્તાં. મન માં તે પૂર્ણસમજી ગયા છે કે આ નિતીના નાશ હવે નછક આવ્યા છે. આથીજ ણીટનને યાચના કરવી પડે છે. જે લોકો પ્રજાસત્તાકના સાથીએ! છે તેએ! નેશનલીસ્ટ પક્ષપર દભાણ વધુ જેરથી કરતું જેઈએ કે જ્યાં સુધી તેઓ પાતાની ઇલાયકાપણાની નિતીને એક ખરાળ નિતી સમજી ફેકી ન દે કે અમને છાડી દેશા નહી.

અને વિચારીએ છીએ, એ विचार धारा णराजर द्वाय ते। હવે વખત આવ્યા છે કે, ઇલાયદા પણાના સજેકાના પગ નીચેથી ધરતી સરતી જાય છે.

સુવાક્ય

સત્તાનું, સંપત્તિનું બળનું, રૂપનું, કુળનું, વિદ્વતાનું, અનુભવનું, કર્તૃત્વનું એમ નવધા અભિમાન છે. પણ મને અભિમાન નથી એવા બાસ યાય એના જેવું ખીજું ઢાઇ અબિમાન

🗟 ઇધાર અમે તારી પાસે ઐ ધાર્ય નથી માત્રતા. માગીએ છીએ એટલું જ કે અમે સન્માર્ગપરથી ચલિત ન યઇ국.

ડક્સરાેડનાં શહેરીઓના વિરાધ

આંકણી કરનાર સબ્ધે ડક્સરાડના ઘર માલીકાને ચેતવણી આપી છે કે, ડરખન કા**ઉ**ન્સીલ સમલ નેડીવ હાઉ-ત્રીમ રકામના પ્રેન રજી કરાયા છે नो ते प.स थर्ड जरी ते। तमारे त नारा धरे। उरमन सीटी डाउन्सीतने વેચા દેવા પડશે. સીડી કાઉન્સાલે નક્ષ્યા કરેલા આવા જો તેઓને મંજાર નહીં હાેય તાે સીટી કાઉસીલ અંડ. માનીસ્ટ્રેટર અને આરાગ ખાતાના પ્રધાનની મદદથી જે ખાસે પાવર ન'ખર ૪૫ એક્ટ ૧૪૪૫તે৷ છે તે લાગુ પાઢી તેઓને ત્યાંથી ખસેડવામાં આવશે અને ધારા મુજબ મુલ્ય સુકવી દેવામાં આવશે.

આ રક્ષેત મુજબ ડક્સરાેડનું આપ્ય મામ અને ઇન્ડિયન ટાઉનશીપ માટે નક્કી કરેલી જગાનાે થાંડા ભાગ તેડીવ ટાકેન શીપમાં આવી-જાય છે ૄ્રી ત્રએની છે અના પ્લેન જો પાસ અત્પરી.

શું કર મુધરાઇના ગાલ્કતની મૂલ્ય થાયતા ત્યાં વસતા ૪૦૦૦ હીંદી મોને ઘણી અડચણા બાગવણા પડશે કારણ તેઓ પાસે એવી બીજી જમાં તથી કે જેમાં જ ક દ્યુંઆ વધા આ ગમમાં વસતાં માટા બામના લાકા મધ્યમ સ્પીતીના માંડ માંડ જીવન દિશીલ કરતાર,એન छे. अने वडीत इंप छांत ध्वी रेश માર કરી મેતા] છાનતુ સાધન ભેંચું

> આ દેશને મુજળ જેઓ આજે ८० वर्षथी पीतानुं वतन क्रीने रखा છે અને કેટલાકા તા લગભમ ચાર પેઢાયા પાતાનું વતન કરીને રહેલા છે તેઓને ત્યાંથી કાઢવામાં આવશે.

રવીવારે તા. ૧ ળુલાઇના એક સભા भाक्षावतार छ है के स्था ,सरहारती ગેર ઇન્સાક્તી નિતીના વિરાધ કરશે. ઊાલી સંરયા આશા રાખે છે કે ત્યાના ડક્સરાડ ગામ જે સીટી કાઉન્સીલ રહેવાસી મા અને આજી બાજીના વત્તી લઇ લેવા માગે છે તેતી માલીકી પૂર્યુ એ આમા સાથ આપી તેમને જળ

ડ્રાંસવાલ યુથ_કાંંગ્રેસની વાર્ષા'ક પરિષદ

વાર્ષિક સમા જોહાનીસળર્ગમાં તા. ૧૭ જુન ૧૯૫૬ના બરાઇ હતી. તે પ્રસંગે 🕏 દરાવ પાસ કરવામાં આવ્યા હતા તેમાં એમ કહ્યું હતું કે ''જેઓ આપણામાંનાજ છે છતાં વધુ **બા**ડાંચ્યા અને પાધડીએા લઇ દીદી ઐાતે ગરૂપ એરીયાઝના સાત્ર ખતાવે છે તેઓના સખમ વિરાધ કરવામાં આવે છે."

વધુમાં તે પરીષદે સાઉથ આક્રીકન ઇન્ડિયન ઐારગનાઇઝેશનના સખત વિરાધ કર્યા હતા કારણ તે સંસ્થા ગ્ર્પ_એરીય:ઝની નાંતીને સાથ આપે છે. ડાે એચ. મુસા કે જેઓ સાઉઘ ચ્યાદ્રીકૃત - એારમનાઇઝેશનના સહ મંત્રી છે તેમને, ડા. - એમ અમ. માટાલા કે જેઓ મેરીટસખર્મ થા એહોનીસપાર્ય તે જઇ શક્યા અવાજ બીજા દેશાને સંબળાવે.

દો સવાલ યુપ કોંગ્રેસની અગીવારમી તેમના વતી આ .પરીવક ઉંચાડી મુકી

મ્યા પરિષદમાં **ઘ**ચા લોકાએ પરિષદમાં હાજરી આપી હતી. ઘણી હીંદી યુવતીએ:એ **બા**મ લઇ પાતાના સાથ અને ઉત્સાહ "ખતાવ્યા હેતા તે આનંદ જનક બીના હતી." આ પરિષદે એવું નિવેદન કર્યું

હતું કે, સાઉથ આપ્રીકાને તેની હલાય-દ.પણાની નીતીને મુક્ષી દેવા માટે તેના ઉપરંદમાણ લાવવું અને તેને એક્લુ bरी सुक्ष्युं अने तेने तेना विकासमां કરા સાય ન આપી તેના ખહિલ્કાર બધા દેશાએ કરવા જોઇએ. વધુમાં આ પરીષદ જણાવે છે કે, બાજી જવાયદાર સંરયાઓએ આજ સુધી આવા દરાવ નયી કર્યો, તેઆ પણ આવા કરાવ પાસ કરી પાતાના

્કાધર હડલેસ્ટનના સંદેશા

वरसे भराध दती अने होने ''आ-ઝાદીના ખરીતાે'' પાસ કર્યો હતા તેની પહેલી વાર્ષીક ઉજવણી પ્રસંગે ક્રાધર હડલસ્ટનના સદેશા ∠ંસવાલ પ્રોંગ્રેસ ઉપર આવ્યા હતા. તેમાં તેઓ લખે છે કે:

'ન્દું મારા ખરા દિલયા ધ≈છું છું **ે,** આજે હું તમારી વચ્ચે **હા**જર હાત. જેવા રીય ગય વરસે કાલ્ય ટાક્રનમાં હતા. છતા તમે માનખે કે મારૂ માનમીક શરીર સાઉષ વ્યાદ્રીકાની

है। प्रेस और धा पाष्ट्रस के अये प्रलं, लता अने रंभनेदना ने। म ખતી દુ:ખા થઇ રહી છે તેમની વચ્ચે જ છે. જેઓના મૂળ 688 જે જમીત પર છે તેઓ જ આજે તેની આંત્રાદી માટે ટળવળ છે. અને જીવનની જરૂરીયાતાના સ્વતંત્રના, તેમજ જીન-वाष्<u>त्री विसारे।या स्वतंत्र थवा ते ध≥छ</u> છે. જે^{ટ્}મા ગૂમીન **બ**ર્યા બય ના ખ્યાલમાંથી છુટવા ઇચ્છે છે તેચી सर्वे नवा कीम स्थन ઉत्सादधी ઓમળ વધે. તમે અને તમાફ કાર્ય

માં જ તમારી શ્રદ્ધા, અને આશા આગળ વધજી. રાખને. તમારી લડત સત્યની 🕏 છા એ બળ અને આસાએ તમે હું તમને ભુક્ષી નધા શકતા.''

તું પાર્થું છું 🤰 કૂરી 🛸ક દિવસ અને પ્રમાણીકતાયી તેના સામના કરા હું તમારી વચ્ચે આવી વશીસ કારણ

રેલી મીલર અને સ્ક્રાયડમ

લંકનના 'હેલી મીલર''ના તો. રલ-૫-૫૬ના અંકમાં "કાસેકા" ના ઉપત મધા અંક આઇ લખે છે 🧞 ·મા સ્ટ્રાયડમ જંએા લંડન આવના**ર** હે તેમને અમે તંદુરસ્તી ક≃છીએ છીએ. આમ **ક**ચ્છત્રાનું કારણ એજ છ**ું કે, તેઓનું રાકા**થુ આ શ**હેરમાં** વધુન થાય. અમે અહીં તેએની કશા મદદ નથી ৮-છતાં. કંઇ યાદ આવે છે. નાઝી જરમનીના અકરમાતથી તેઓ જો માંદા પડી વખતમાં ર'મબેદના હિમાયતીઓ જરમન જાય તા પછી તેએકને કર્લંડ નર્સી માં દક્ષિણ અકક્રિકાના ' રદેશીએક ડક્સરાડ ઘર ગાલીકાની સંસ્થા ત્યાં ની સારવાર નિચે રાખવાની અમારી _{5-0,} છે. આવા અંઘુસમજી લોકા માટે આજ ત્સારામાં સારા ઇલાજ છે. મારા પાતાના અનુમવ મુજળ આ નસીં ઘર્જ સભ્ય દ્યાણ

અને વિવેષ્ટા છે. મી. રદ્રાયડમ ેા तेमन इहाय करनावरे। करता थे।आई સારા ગણશે અને કદાચ 'સલ.6 આપરી કે એમના માનવ 🚯 લધા લઇ લેવા અને હલકા મળુરીના ધ ધામાં તેમને સુષ્ઠી દેવા.

- (જ્યા વખતે મને જીંની એક વાંત જેવાજ હતાં. યુદ્ધમાં ધાયલ યચ્ચેલા સારવાર કરતા નિ**ત્રાત**ું ઓને લાહી આપવામાં આવ્યું હતું. આધી એ લે(ફ્રાંને બધી રીતે બધુ કાયક્રે: યયા હતા.''

હિંદીની શાંતી માટેની નિતી

રે યુતા વિશ્વસમરતા સંરથા હંચ્યને િયતા બલામાં કામ કરી રહી છે." ચ્યા ઉદ્દ્રમારા **ભારતના ઉપ**∙પ્રસુખ ડાે. રાધ કૃષ્ણને તેમને માટે રશીયામાં યાેેેેેેેેેેેેેે સુકકામે પદ્ગાંચવાના માર્ય જીદા પસંદ સા⊌પ્રસ⁻અતે સીંગાપૂરમાં જે તે.કાના રહી છે."

4 પ્રાયાનનાક ચીન જો યુનાક્ટેડ તેશ- થયા છે તે ઢામ્યુનીઝમને પરીષ્ણામેન ત્રુમા ત્વીકારાય તા મત્ના શકાય નથી થયા. આપણે જો શાંતી ⊌×છતાં હાે⊌એ તેા શાંતી માટે<u>ન</u>ં वातावरण तहयार इरवुं की समी."

સાવીયટ યુનીયતના પ્રમુખ મામ્રાંલ મારાશાલાએ જણાવ્યું હતું 🕻, ''ભારત યલા સતકાર સમાર ભમાં ખાલતાં કાઢ્યાં અને રશીયા વચ્ચે આથી એક મજણત હતાં, વધુમાં તેઓએ કહ્યું હતું 🎉 માંઠ ખંધાઇ 🕏. બન્તે દેશા ઇચ્છે સાવીયેટ રશીયા વ્યને ભારતના સિંહાંતા 😺 🍹 વિશ્વમાં શાંતી રથપાય. સાવીયટ એકજ છે પણ બન્તેએ પાતાના યુનીયન બારતની શાંતી સેવાએની. લણી ઉડી કદર કરે છે. ં અમે કર્યા છે. તમારા અને અમારા ધ્યેય ભારતની પ્રજાતે વંદીએ છીએ અને ને લઇને આપણે સંસ્થાનવાદીઓના જણાવીએ છીએ કે તે આઝાદી વિરાધી ખન્યા છાં . એલજરીયા, અને મૈત્રીના માર્ગ અનમળ વધી

રીનીકસની મુલાકાતે

જો હાનીસ બર્મની ખે બેના શીમતી પેટ નાના સરખા માકલીએ છીએ." અમે એલનભાગન એક બપારના અમાનક **ટેક્સીમાં આ સ**ંરથાની અને શ્રીમતી મણીલાલ ગાંધીની મુલાકાતે આવ્યા હતાં. તેઓની આ પહેલીજ મુલાકાત હતી. બને બેનાેએ શ્રીમતી મણીલાલ આંધીને દાલસાજી વ્યતાની અને તેમના પતીના કામથી તેઓ હમેશા પરીચીત રહે છે એમ જણાવ્યું.

৵ણા∘યું કે તેખા થા. માંધીને કદી મુખ્યાં ન્દ્રાતા. તૃંચ્યાંમ બધુ નોક વિદાય લીધા. ત્રણ દિવસ ખાદ શ્રી. અરુણુ માંધાપર એક પત્ર લખી તેઓ એ પા. ડપ-ઇ-૦ બેટ માકલ્યાં. અને જેણાવ્યું 🕻, "તમારા વિતાના કામ ઇશ્વરને આધારે મુકળે. એની શકતી તે શરૂ રાખવામાં આ અગારા કાળા

સટન અને મીસીસ એક. કેઅર્ટઝન તે લેટ આભાર સાથે સ્વીકારીએ છીએ. અમારી અને તેમતી વચ્ચે આ પત્રતી નાષ્યા લીડ વિશે કાઇ વાત ચિત થઇ નકાતી. પણું બીજા મિત્ર પાસેથી તેઓએ જાણ્યું હતું એમ મળ છે.-

બેનોની ફરિયાદ ે

''નવાંતિસંત્ર'' જે ખેતાની સંસ્થા પ્રधाना कवाय आपतां तेओ એ. એને એક નિવેદન બહાર પાડી જા**હે**ર કહેં" છે કે, "ઓમાને વિધે જે લખાય 🥲 તે આ માને કહે છે. આજના સાહિત્યમાં સ્ત્રીઓના વર્ણના આવે છે તે વિકૃત છે. બહેના અક-ળાઇતે પૂંચે છે કે 'ઇશ્વરે અમતે લહી છે ત શુ અમારાં શરીર તમે વર્ણવા नी क्या देशमा बाधी कहर छ. तथा की माटी अभी महीशं त्यारे शं (अनुसंधान भाटे ग्रुमे। पाने २७०)

દક્ષિણ આફ્રિકાના બીન-ગારાએાનું આરે.ગ્ય

(अभारा भास मेडीइस भर्णरपत्री तरक्ष्यी) (ગતાંકથી ચાલુ)

રોગને નાબુદ કરવાનું કાર્ય

(२)

અદ કાર્ય માટે દર થેાડે થાેડે દિવસે શાળાના બાળકાની તપાસ **કર**વી. સુવાવડ વખને માની સારી માવજત કરવાની સમવડ કરવી. ઉદ્યોમ ના ક્ષેત્રમાં કામ કરનારાએાનુ સ્પારાગ્ય अलबाय तेने माटे हेणरेण राणी સલાહુ સુચતા આપવા. ચેપી રાગા શા ખચાવળ ઇલાજો લેવા. દાત અને ખીછ ખધી તંદુરસ્તીને માટે જરૂરી સંભાળ લેવી. તંદુરસ્તી સુધારણા અને રોંગને નાબુદ કરવાનું કાર્ય એ ખે **કાર્યો** વચ્ચે ખાસ માટા તકાવત નથી. પહેલું સાધારણતા સામાછક કાર્ય **अ** जपारे भीजा रेशोने हेसता अट-કાવવાના ઇલાન્ને કરવાના દ્રાય છે.

> આરોગ્ય સુધારણા કાર્ય (3)

હારપીટલ દવાખાના અને ડાકટરાને હરતક આ કાર્ય હોય છે.

> **५री त**'हरस्ती डाय' **(8)**.

અકરમાતા અથવા મંદવાડ એ સર્વ સાધારણ રીતે માનસીક, શારીરિક અથવા આર્થીક અસર પ્રત્યેકને કરે છે. દવા દારૂથી જે કાંઇ શારીરિક નકસાન થયું હોય તે દૂર કરી શકાય છે. શારીરિક રાગાની સારવાર કરવા આપતી અથવા માનસીક કપ્ટ વગરની મેળવવી પડે છે.

ગ્લકમેન **દે**વાલને પરીષ્ણામે સરકારે તંદુરસ્તી જાળવવાના ઘણા મયકા ઉધાડયાં હતાં જે લાેકાને ઘણા ઉપ-યાેગી થ⊎ પડયા હતાં. પણ આવા મુઘ&ા ગામડે ગામડે અને ખાસ કરી नेटीव वस दतामां स्थपाववा लीम्भी.

બીત-ગારાઓમાં રાગનું મૂળ માટે **લાગે મરી** બીતે લઇતે છે. મરીબીતા **મ્યાંકડા નાટાલ યુનીવર્સીટીની તપાસ** પ્રમાણે નીચે મૃજબ છે.

સાએ ગારાએ પાંચ પાઇટ બે છે. ક્લડોમાં આડત્રીસ પાઇન્ટ એ છે. ' આદ્રિકનામાં અઠાવીસ પાેેેઇન્ટ આઠ છે. હિંદીએ કે જે સૌથી વધારે છે તેએ સીત્તેર-પાઇન્ટ છ છે.

. રહેઠાચેા

ધરાના સારા પ્લેન ન કરવા અને , સેમ્રેગેશનની નિર્તા માને લઇને ખીન-

ગારાઓના માટા બાગના લાકના તાકરીએ આવવા જવા માટે ^{શ્રુપ}, પૈસા અને વખત બરબાદ યાય છે. તેઓને ટ્રેનમાં કે સાઇકલ પર પ્રવાસ કરવા પડે છે. ઘણીતાર ઘરભ ક પણ ઘણું વધુ પડતું ક્રાય છે કે જેમાં ગોટા ભાગ ઘમડાઇ આવકતા જાય છે. ખીત ગારાએકના નાના ઘરા માં માટા કુટું અના સમાવેશ ઐ પણ ક્ષય જેવા રાગ માટે એક કારસ્યું છે. આદ્રિકતામાં પણ જેએ શહેરમાં રધે તેઓ સ્ત્રી અને પુરૂષા ખદુ પાસે રહે છે અને તેને લીધે ચાંદીના રામના બોામ ખતે છે. રાગા દાડી નિકળે છે અને કેવા રીતે ફેલાય છે તે આ કારણાયી હવે સમજારો.

અત્રાન, ખરાળ ખારાક, ખરાળ ધરા, અને ખાટા રીત રીવાનો એ **ષધા રાગાનું મૂળ છે.** રાગાને ફેલાવતા અટકાવવાથી અથવા સેવા શુશ્રુશાયીજ એ રાગાતા નાશ નહીં થાય. સૌથી साई ते। अल है। । रेशोने तेना मुण માંથી જ ઉખેડી નાખે એલું કાર્ય થવું એ⊌એ. એને માટે સારા ખારાકની-સગવડાે થવી જો⊎એ. આ મુખ્ય वश्तु छे. व्या सीवाय दवा विशेर ખધુ જ-નકકામુ ગણાય.

સરકાર સાર્મે એક માટા આરાપ વિચારવી જોઇએ. છે કે, તે જાણતી હતી કે આદિકતાને સારા ખારાક નથી મળતા અને તેને ૃઢતું, મુરાપાયનાના હાયમાં હતું. ત્યારે માં આવે અથવા ન કરાય તા પણ માટે સારા ખારાકની સગવડ કરવાની આપણને તે શુક્ષામી દેશા ગર્મતી નહીં. લણી વાર એવા રાગીઓને માનસીક, જરૂરત દાવા હતાં. અને તેમ ન કરતા અને આર્યીક ધસારા બાેબાવવા પડે કપરાંત શાળાઓમાં મળતાં બાળકાના છે અને તેથી મન ઉપર ઘણા બાર ખારાકનું બચ્યુ બંધ કરી દોદું. આથી રહેવાયા તેને નાકરી માનસીક આરામ આદ્રીકનાને પરાએામાં ખરીબ ખારાક મળતા હતા અને હવે આદ્રીકન છાક રાજ્ઞાતે તેતે માટે વધુ ભાગવવું પડશે, રહી છે તે સાઉથ અપ્રીકાની કાર-ક્ષીર્દીમાં એક મહાન કલંક સમાન છે. મ્યા બધા કાર**ણા**થી અાદ્રિકનામાં અને ગરીબ બીન-ગારાએામાં શુન્દાનું .પ્રમાણ વધરો અને ગાંજો તમાકુ, દારૂ, विशेरेनं व्यसन वधसे अने अना अध મ્મારાગ્યને નુકસાન કરતાં હાય છે. આથી સર્વ પહેલા સારા ખારાક જોજ એક મુખ્ય વસ્તુ ગણા**ય છે.** સાઉથ આદિકાના ભાળકાના વધુ ટકા બાળી આજે સારા ખારાક વગર ભૂખે મરે છે.

આ બધામાં ધણા સુધારા થવાની ક્રેમ જ રાખી શકાય? જરૂર છે. એમાં નીચેના સુધારા

- ધાડીયા ગ્રહ્ના.

OPINION

- કલાસા (૩) આરાગ્યના કસરત શાળાએ!.
- (४) छापाका, रेडीका, यर्था विगेरे **जाडेर** संस्थाञा तर६थी आराज्यनी
- (૫) સારી તાકરી અને યાગ્ય પગાર.
- દુર કરી ખીન્ત ઉદ્યોગ વેપારમાં તેમને ઉભવા જેટલું ઉચું લાવવું જોઇએ.

અને કયાન આપતું.

- (છ) વધારે શાળાઓ.
- (८) आभ्य उद्योगने। विश्वसः
- (ક) ખેતી 'અને ખીજા દદ્યોગા મા2 જમીન.

ં સારા નિરાગી સાઉપ **ચ્યા**ક્રિકાની . पूर्नरयना करवा माटे शीन-वाराओने (૬) ઉદ્યોગ અને કારખાતાએમાં સુડી તરીકે મળી તેઓન સ્થાન આજ ળીન-ગારાઓને જે અડચણા છે તેને ના સુધરેલા જગતમાં ખધાની સા**યે**

સ્ત્રીના શણુગાર

''સ્ત્રી પુરૂષનાં કરતાં વધારે શણુગાર કેમ સજતી હશે? શું તેનામાં વધારે અભિમાન છે કે શું તેનોમાં સૌન્દર્યનું વધારે બાન છે કે ના, મને તેા કેટલીક ખેતાએ કહ્યું છે કે, પરૂપતે ખુશ કરવા માટે જ એ આટલા ઢાંગ કરે છે. આરે તા મારે તમને કડેવું જોઇએ કે, જો તમારે કાંઇ લાકસેવાનું કાય કરવું દ્વાય, તા તમારે ખુલ કરવાના ધંધા છે હવા જો કર્યે. જો હું સ્ત્રી દ્વાન તા જરૂર સ્ત્રીને પાતાનું રમકકું માનનારા પુરૂપની સામે ળંડ કરત ''-**ગાંધીછ,**

어놀림

અના દેશમાં આપણે ઘણા વર્ષાથી રહ્યાં છીએ, ઘણા તાે આ દેશને પાતાની માતૃભૂમી ગણે છે. કારણ તેઓ અહોંજ જન્મ્યા છે. અને ખીએ દેશ ભાગ્યે જ જોયા હશે. એવાં ગુજરાતી કામમાં જો કે ઓછા હશે. -હિંદ-સ.થેના થાડા સંગંધ હાતા छतां हासनी प्रका हिंदाण आहिहाने પાતાનું વ્હાલુ વતન સમજે છે અને તે કુદરતી છે.

જો આપણે આ દેશને ઝાપણું વતન સમજીએ તા પછી આપણી આડ ્રદેશ માટેની ક્રરજ પણ આપળે

આપણું હીંદુરતાન જયારે પરતંત્ર અને આપણી ગુલામી માટે તેઓને દેાપ દેતા. આજે આ દેશમાં અહીંના વત્ની આદિકના પણ ગુલામી દશામાં છે. તેઓને એમ લાગે છે કે હીંદી એ અને ગારાએ બન્તે તેઓના જન્મ સિલ હક્કાપર તરાપ મારે છે. અને આજે જે પેઠી આવી રીતે ઉછરી અમારાજ દેશમાં અમને કચડાયલા રાખવામાં આવે છે. કારણ કે આપણે તેઓને ચાનવ તરીકે છવવા દેતાં નથી. अने नथी त्या तर्ध मानवना आहर ખતાવતાં. ઘરમાં નાકર **હાય કે**, हुडानमां ने। इर हो। ते की डाला दे। य ता तेन आदरथी भासाववा है आपणी क्रमं ल तेने पण सुणद्रः मे। छवननी लइरीयाते। छे ते कीवुं. ओ आपण्ने ગમતું નથી. એની સાથે ખેસતા ઉદતાં ટ્રેન, ટ્રામમાં આપણે સુગાઇએ **છા**એ. તા પછી આપણે ગેરા પાસે આપણાયી તે ન સુગાય એવી આશા

ં માણુમ અસ્વછ માણુસયી સુગાય. (૧) માતાઓને રાહત આપવા પછી અલે તે-ગમે તે રંગ કે જાતીના **દા**ય. પણ ૨૧<mark>-</mark>૭ માણુસ, બીજા (२) मेाटान्ना अने णाण है। माटे स्वन्छ माध्यस तरह आहर, प्रेम अने रमत अभतना भनर लनना साधना न्यायथी वसते श्रील ये। वर्षन

માગાય

ળીજુ આપણે , આ દેશને **વધાદાર** રકેવું જોઇએ. જો આ દેશને આપણે આપણ વતન બનાવ્યું છે. જો તેના જ ધન ધાન્યથી આપણું શરીર પાેશ્યું छे अने तेना वर वातावरखुभांथी आ-પણે આપણું ગન મેળવી મન અતે **હદ્દય કેળવ્યા છે.** ते। तेना तर्शनी આપણી કરજથી આપણે ચલીત ન થવું જોઇએ. આ દેશને ગેરલાભ यता दीत शेवुं शेक पछ कार्य आ-પણ ન કરવું જોઇએ. પ્રત્યેક પગલું भरतां परेका आपचे वियारवुं लेस्से કે સ્વાર્થને વશ થઇ હું અા દેશને તુકશાન તા નથી પદ્દેચાડતીને.

ध्एीवार आपर्शे की धेंभे धी भे કે, ઘાડાક લાભ, અને સુખ સગવડ ખાતર આપણે આ દેશનેજ નહીં પણ હીંદને પણ બેવકા થઇએ છીએ. આપણા પહેરવા ઓહવાના માહ. धर वभरीना भेडि, आपधने ते जीवा है, लाखुवा नथी हेते। है, આ ચિજ હું ખરીદું છું તા તેનાથી હું કાંણે કાયદા કરૂં છું કાંણે તુકશાન કરૂં છું કે કકત મનને ગમે છે. આંખ ને મુંદર લાગે છે. અને તે લેવા છે આ બાવના હોય છે. આવી ભાવના યી હીંદયી આવનાર ઘણી ખેતા પર-દેશના માલના પટારા ભરીને આવે છે. અને આ દેશમાંથી જતાં પથ પરદેશનાં માલના પટારા ભરી જઇએ છીએ. તેમાં વેડફારા પૈસા નથી હોંદને કાયદારૂપ કે નથી આ દેશને કાયદ રૂપ. ખેતાએ પાતાના તુવ્છ શચુગાર કરતાં પહેલાં વિચારવા જેવી આ ખીતા છે. શખુગાર ભલે તમે કરા પણ કાંઇને પણ નુકસાન કરી ન કરાે એ જીવાે.

આપણે સુંઃર શણુગારથી થેડીક વાર દિપશુ તેનુ તેજ માધ્યુસને ધડી ભર આજશે પણ તમારા હૃદયના શુણગાર હમેશાં બીજીન વશ કરશે હમેશા આંજશે, અને તમે હમસા

મારા ઘરમાં કેાણ આવી શકે ?

કક્ષિણ આદ્રીકામાં પાેેેલીસ રાજ થઇ રહ્યું છે હવે ગારાઓ જાગે છે કે તેમની ધરની અંદર શંતીના બંવશે.

એ એપ્રીલ મહીનોના ''બ્લેક શેરાં' નામના ચાેપાનીયામાં ઉપલા માયાળા નીચે પ્રસિદ્ધ યએલા લેખના દું ક બામઅમે નીચે ઉતારીએ છીએ. ''સાધારણ એવા રીવાજ છે કે જેને આપ**છે આ**ગંત્રણ આપ્યું હાય તેઓજ આપણે ત્યાં આવે. પશુ आले गुण्य प्रश्न के छे हे चेासीसर्ने મારે હ્યા વ્યાવવાના શું હકક છે? આ પ્રશ્ન સૌથી પહેલા જેહાનીસળર્મ ની સુપ્રીમ ફાર્ટમાં ૧૯૪૫ માં ચર્ચા ये। दता. त्यारे क्षेत्रिस व्याद उमा-કેડીકના સબ્યાએ કાર્ડની પરવાનગી માગી હતી કે પાેલીસાને પરીષદમાંથી હાકી કાઢવાના હકક આપે. કારણ तेशाने त्यां आवी वभर भइतनी इभक्ष ગીરી કરવાના કરા અધીકાર નથી. ગ્યાના ન્યાય એ થયા હતા કે પાલીસ ને જહેર કે ખાનગી મેળાવડાઓમાં જવાના હક્ક છે જો તે પુરવાર કરે કે તેની ગેરહાજરીથી ત્યાં ઉશ્કેરાટ અને અશાંતી થતા હાય. અને જો તે સિદ્ધ ન કરી શકે તે તેઓને સાં રહેવાના હક્ક નથી. આ કેસમાં તેઓ

''આ પછી ત્યાય ખાતાના પ્રધાને જાહેર કર્યું" હતું કે "હવે પછી એવા **ડેશવ કરવામાં વ્યાવશે કે જ્યાં જ્યાં** તાફાનના અપ જણાય તર્યા ત્યાં પાસીસ ને જઇ તપાસ કરવાના હક્ક રહેશે. ચ્યાયી **હવે** નવા કાયદાથી પાેલીસ अभे त्या अभे त्यारे बगर वे।र'टे अध तेपास करी व्यथना धरपका करी શો છે. આમ કરવાનું કારણ એ भतावाय छे है, वे।र'ट माटे राद लेवा भां तेरहान थवानुं है। येते यह कीय અ**ય**વા શુનેમાર બાગી જાય પછી પત્રલા ભરવા અશક્ય ખતે છે. તેથી શાંતી માટે જે કાંઇ જરૂરી જણાય ते करवानी सत्ता तेने व्यापनामां માંવી છે. કળ, ખળ, શામ દંડ भमे ते वापरी तेने अंदर आववानी પરવાનગી આપવામાં આવી છે.

''સાઉથ આદિકાની પ્રજાએ પીતાના જીના માલીકી હકકપર અને પાતાના ધરમાંની સ્વતંત્રતાં અને શાંતી પર ચ્યાવા હલ્સા **ચાય છે તેના વિ**રાધ કરવા જોઇએ અને ખાસ કરી ગારા સાઉથ આદિકનાએ, કારણ બીન ગારાઓને તા હંમેશા દરાડા પાડી પાલીસાએ અકળાવ્યાં જ છે.

માલી ઉડયા: ''સાદેબ, આપને નામ ल पंडित कवादरसास नेदेव छे ने!'' त्यारे हारयनां भागतं वन्येश्री नेदश्रे કહ્યાં: ''એક્રોડો! એ તા કેવળ કાગળ @परने। ल पंडित छे."

— બીજાપુરની કિંમતી અંતિઢાસિક ઇમારતામાંની એક "અસર મહાલ" તૂરી પડેલ છે. ઇ. સ. ૧૬૪૬ આસ पास महमदशादे ल'धावेश आ धमारत મુળ તા એક ન્યાયાલય તરીકે વિચા-રાઇ હતી પણ પાછળથી તેને 'અવશેષ દાેલ' એવું નામ અપાયું હતું. અસાર મહાલ બે માટા ખેંડાના ખતેલા હતા અને છ કુટ ઉચા યાબલાએાયી તેની છતને ટેકા મળતા હતા. હાલમાં એક ગેલેરી પણ હતી. છત અને ચાંબલા ની જર્જરિત હાલત વિશે ભારત સર-કોરને જાણ કરાઇ હતી. અને પુરા-तत्व भाताना सपरिन्टेन्डन्टे ताकेतर માં તેનુ નિરીક્ષણ કર્યું હતું. અને થે કે ઘણું સમારકામ કરવામાં આવ્યું પણ હતું.

—દેહાંત દંડની સજાને ત્રણ વર્ષ સધી ચ્યખતરા રૂપે બ'ધ કરવાના **કરાવ** -સિલાન પાર્લામેન્ટે પાસ કર્યા 🖜 જરૂર પડે દેહાંત દંડને બદલે અપ્છવન કેદની સજા થશે.

—એડમન્ડ હીલરીએ કહ્યું છે કે તે પુનઃ એવરેસ્ટ પર ચડવાના છે. આ વખતે તેએ! ઉત્તર બાળુથી એટલે ક ટીબેટની ખાજુ એથી ચડશે.

—અમેરીકાએ એક એવું યત્ર શાધ્યું છે કે જે સામરને તળાએ જેઇ તાં ઉગતા ઝાડાને કાપીને ઉપર લઇ આવે. ના છે. આ પ્રયામ સફળ થશે તા —ન્યુ દિલ્**ઢીમાં** ખેડુત સંમેલનને `દરીયાનું ખાતર જે ઘણું ઉપયોગી મનાય छे ते 'भातर तरीके देवामां अभावशे કે, "હું ક્રાષ્ટ્ર કૃષિયં'હિત (ખેતીવાડી અને ખાતરના ભાવમાં ઘટાકા થવા

એવા શાધ કરી છે કે જેયા છાપેલા વર્તમાન પત્રા પરની શાહી-સાક થઇ કરી ઉપયોગમાં લઇ શકાય. આવી છાયવાના કામળની અછત કાં⊌ક અંશે દુર થવા સંભવ છે.

—અફર્ગાનના ૧૦૦૦ યાત્રાળુઓને विभाननी सभवः भन्न दल पदवा જવા માટે યુનાઇટેડ સ્ટેટ તરફથી ક્રસી हेवामां व्यावशे. व्या सगवः व्याह्मा-नीरयाननी सरकारनी भागशीयी आप વામાં આવી છે. સાંદ દિવસ આ -भद्द भणरो अपने ते २० देश अदरी.

—કેપટાઉતના શ્રી નાયુબાઇ કાળીદાસ ને લા એમના પુત્ર સ્વ. છાટાલાલની नवभी संवत्सरीने भारे ता. २०-५-પક ના હવન કરવામાં સ્માગ્યા હતા. અને દાન ધર્મ કર્યા હતા.

—શ્રી ઉત્તમલાલ દાછભાઇ ચાવડાને ત્યાં હવન કથા કરવામાં આવ્યાં હતાં.

બેનાની કરિયાદ

(૨૬૮માં પાનાથી ચાલુ)

અમારાં શરીરમાં તમે વસાર્ણા બરીતે રાખશા? અમને અમે છીએ એવા શા સારૂ નથી ચીતરતા અમે નથી રંબાએ અને અધ્મરાએ કે નથી અમે ગુલામડી દાસીએ!. અમે પહ્યુ પુરૂષ જેવાં સ્વતંત્ર મનુષ્યા 🗗 🔊 . शा भाटे अभने दींगली तरी इ वर्धा-વાય છે ? ''

આ છે નિવેદનના સાર આવે એક આ અઠવાડીયામાં તેના અખતરા થવા પ્રસંગે ગાંધીજીએ પુરૂષાને સલાહ આપી ६ती है भेने। विशे भे। धतां हे संभतां पढेला आंभ आगण भाताने-केननी ને યાદ કરી પછી સ્ત્રીઓ [!] માટે લખજો. એ કલમ કે વાણીમાંથી 🎝 સાહિત્ય ઝુરશે તે સુંદર આકાશમાંથી કારની જેમ વાતા કરી શકુ" એટલે — ટેકસાસ યુનીવર્સાટીના પ્રાફેસર અને જેમ વર્ષો ઝરે છે તેમ. ઝરશે અને સૌરાષ્ટ્રના એક કદાવર ખેડુત વચ્ચે જ ક્રિમીસ્ટ ખાતાના સંચાલક મળી એક સ્ત્રીરૂપ જનતીની જેમ પૂજનીય ખનશે.

स भायार

--- આ જમાનામાં અમેરિકામાં કેટલાક ૩૦-૩૦ માળનાં ગીટાં માટાં મકાના એકલાં એલ્યુમિનિયમનાં જ ખનેલાં છે. સૂર્યનાં કિરણા પરાવર્તન કરવાની શકિત વધી ધાતુએક કરતાં એલ્યુમિ-નિયમમાં શ્રેષ્ઠ હોવાથી કંડક સ્માપતાં મકાનામાં તે વપરાય છે. બેજ સામે પથા તે સારૂં રક્ષણ આપે છે.

એ સિર્દ્ધિ કરી શક્યા નહોતાં.

--- ग़रीपना देशे व्याधिणाञ्चाने हप-યાંગી - થાય એવું બાલપટ તક્ષ્માર કરવાનું નક્કી કર્મ છે. ત્રાલ્ડ ફ્રાસ્ટ ના અધ યાળકા માટે અમેરીકાના કેન્સાસ શ**દેર**માંના અધાર્થ કુંદ શરૂ ક્યું' છે.

—ભારત મેમેરીયાના ઉપદ્રવના સામના કરવા ચાપતા ઈલાજો લઇ રહ્યું છે. આમાં હરીકાઈ રખાઇ હતી तेमां भैसे।रने भागे पहेंद्ध छनाम બધું ♥. મેલેરીયાયી ખચાવવા માટે भैसे।र आंतरराष्ट्रीय ध्लेन मुल्ल **ળરાળર દેખરેખ રાખે છે.**

—-)કેનીયા ધારાસભાના અાદિકન सक्याञ्च ६६त युरापीयना नील शतेला હાય એવી સલામતીની રચના સાંગે भाताने। सभत विरेश्व ज्वादेर क्ष्मी .

- न्त्रपाननी अह दुहरी ने हिमासपना त्रीलो शीभर पर व्याराईण इरी पश

મેળવ્યા છે. ૨૬૪૦૦ કુટ ઉચું આ શિખર છે.

સંખાધતાં વડા પ્રધાન થી નેહરૂએ કહ્યું નિષ્યાત) નથી કે તમારી સાથે જાણ સંભવ રહેશે.

ભાષા જ્ઞાન

આ દેશમાં આપ**ણે જો આ દે**શવાસીએ સાથે સંપથી ર**હે**તું હોય તો આપણે તેમની ભાષા જાણુવી ઘણી આવસ્તક છે. ઘણા શાકું ઘણું જાણે છે પણ તે ''કોચીનની સાયા'' અમે આશા રાખીએ છીએ કે જે દર અક-વાડીએ આ ક્રાેલમમાં થાેડા શળ્ટા આપવામાં આવશે તેને શીખી લેવાના પ્રયત્ન વાંચકા કરશે.

ગુજરાતી ગામની	ઇગ્લીશ	3 5	આક્રીકાન્સ
ચાેપડી	Book (egs)	Newadi (+59181)	<i>Bock</i> : (બુઅક)
કલમ	<i>Pen</i> (પેન)	Pen (An)	Pen ·
શાહી	Ink (Is)	Ink (81)	Ink
Find	, Paper (Aux)	Phaphe (Van)	Papier (414)43
શાળા	School (234)	Isikole (ઇસીફાલે)	Skool (3314)
रस्ते।	Road (राउ)	Mgwago (nous)	Pad (411)
દીવસ	Day (3)	Mini (માનો)	Dag (sin)
સવાર	Morning (भारतींभ)	Kuseni (48141)	More (भारे)
રાત	Night (AIVE)	Busuku (ખુશુકૂ)	Nag (નાગ)
अ 'धा३	Dark (115')	Mnjama (r-4141)	Donker (31-42)
		•	*

તીબેટનું જાણવા જેવું

તીએટ હિમાલયની તમેટીમાં આવેલા એક ખુદ અનુપાયાઓથી વસેલા દેશ છે. આજ મુધી ત્યાં દુનિયાની એક પણ આધુનિક હવાના પગપેસારા યયા નહાતા.

અ દેશ દુનીયાથી સાવ જીદા આજ આવી છે. આવી અંદર પ્રવેશવાના રરતાં ઘણા હુંદ્રવાળા છે. અહીં ખુદ संप्रधायनुं साधानय आल सुधी दतुं. त्यांनी बस्ती उ०००००नी मनाय છે. એમાં પાંચમા ભાગ લામાઓતા 🖦 (ધર્મશુર) લામાએ!માં સૌથી જે વડા દ્વાય એનું રાજ્ય આજ સુધી

ત્યાંની ઋડતું ઘણી હેડી હોય છે. શન્યની નીચે પારા ૪૦ અ'શ સેન્ટીગ્રેડ नीचे ज्यम कोवी क्याइरी हंडी त्यां વરસના છ માસ પડે છે. વર્ષાંદ ૧૪ ઈંચ પડે અને ગરમી પણ સખત હેાય 🛂.

ંચાખા, શાક, સફરજન, ચેરી, પીચ, તમાકુ ચાહ એ મુખ્ય વસ્તુએક છે. ચાહ, મીઠું અને માખણ નાખીને તેએ! પીએ છે. તિબેટમાં મીદાની ખાવા સાડા, ખારેક્સ, પાટાસ, રૂપું તાણુ કોહું असत, पारे।, अधिक अवेरातेना મથ્થते। विगेरे પણ થાડા ઘણા પ્રમાણ માં થાય છે.

त्यां याह नामनु प्राध्या देव छ જેની પૃછડીના વાળની ચમરી 🔊 ા ખેતે **छे है** के आपशे मंदारामां वापरीय छी**ञ.** आपणे तेने "यमरीआय" નામે જાયાએ છીએ.

આ દેશમાં બે અતિ પ્રપ્યાત સુધી હતા. તીએટ દેશની ચારે સરાવરા છે એક માનસરાવર અને ભાજુ હિમાલયના પાદાડાની ગીરીમાળા - ^{ખી}જી હોરપાત્સા સરાવર માન સરાવરને હીંદીએ। અને તીખેટીયના અતી પ્લીત્ર માને છે. જ્યાં ખરા દ'સા છેું આ માહુ સરાવર સાગર સપાડીયી ૧૫૦૦૦ કુટ 🛎 સુ છે. બીજી હારપાત્સા સરાવર કાશ્મીરની સરહદ પાસે છે. જે સામર સપાટીથી ૧૭,૩૯૦ કુંટ ઉચું છે. તિખેટના વડા શામા જે વખતે અને જે ઘડીએ મરણ पामे तेल वापने अने तेल ध्रीके જે ખાળક જન્મે તેમાં તે લામાના અનાત્મા પ્રવેશે છે એમ ત્યાંના લોકા માને છે અને તેથી તેઓ તે બાળકને લામા તરીકે સ્થાપી ઉછેરે છે.

૧૯૫૧થી ત્યાં પ્રજાસત્તાક ચીનતું ખારાકમાં માખણ, જંવ, ખટેટા, રાજ થયું છે. ત્યાં શાળા રસ્તા, તાર, ટપાલ, ખેતીના સાધતા વિગેર त्यार पंधीक उरवामां आव्यां अते છવનનું ધારણ ઉચુ લાવવામાં આવ્યું છે. છતાં તીબેટ સ્વતંત્ર છે. સૌથી પહેલું છાપુ તે દેશમાં હાલમાં જ પ્રસીદ્ધ થવા લાગ્યું છે.

મ્યા દેશમાં એક સ્ત્રીને ઘણા **પ**તી હાય છે અને શ્રામ તા ઘણા પત્નીઓ કરે છે. આ રીવાજ ગરીખીને લીધે છે એમ કહેવાય છે. ચીનના રાજ્ય પછી ત્યાંની પ્રન્ત ઉદ્યમી અને શીમ ત યતી જાય છે. ધીમે ધીમે દુનીયાના ખીજા દેશા સાથે આ દેશ ઉભતા થશે.

માેટા માણુસની નાની વાત

તુક'રમાનના પ્રમુખે સાધારણ માણુમ માની લેવાય એવા કપડા પટ્ટેમી દ્વાપ અને તેના દાયમાં ટીપ આપી શકાય એવા એના સાદા દેખાવ હોય.

हिवान समनवासना छवनमां जनेते। तेका नीक्ष्या त्यारे नेक्षरोने दारमां આ પ્રસંગ છે. પરદેશમાં મુસાક્રી કરતાં તેએ તુક રતાનના કરતામ્યુલ શકેરમાં આવી પહેંચ્યા. અહીંની એક પ્રખ્યાત હોટેલ 'પાક'માં તેઓ ઉતયી.

અનાપણે ત્યાં તાજમ≰ાલ છે એવી જ અબ્ય આ હાેટેલ, છે. માટા માટા માધ્યસા અહીં જ ઉતરે છે. દિવાન થાડા દિવસા રાકાયા અને જે કંઇ કામકાજ કરવું હતું તે પતાવી લીધું, દ્રાદેશના નાકરા એમને એક માટા - મહેમાન તરીકે ગણતા હતા કારણ 🥻 દિવાન હીંદ સરકાર તરફથી આવ્યા ≰તા. ધુરાપની અધી **હે**ાટેમામાં વિદાય લેતા વખતે નાકરાને એટ (ટીપ) અાપવાનાે રિવાજ છે. દરે≱ ચમનલાલે છુટા સિક્કાએા મંત્રાવી દેહયા અને દુઃખ સાથે બાલ્યા, લીધા અને બીજે દિવસે સવારે જ્યારે

ઉભેલા જોયા; દિવાન ઘણા જ ઉતાવળ માં હતા. એક પછી એક તેમણે દરેકના હાથમાં પૈસા 'મુકવા 'માંડવા, छेस्से दरवाल पासे आव्या त्यारे छिड માણુસ સાદા પાેશાકમાં ત્યાં ઉનેહ હતા, જરા દુર. દિવાન સાઢેએ અના હાયમાં પણ પૈસા મુક્યા અને તેઓ માટર પાસે પદ્યાંથી મયા. પૈસાના રવીકાર કરનાર પેલા માણુસના મુખ ઉપર રિમત ફરક્ષી રહ્યું અને નાકરા બધા અભયબીમાં ગરકાવ શક ગયા.

में ने। ६२ हो। ते। हिनान પાસે પહેાંચ્યાે અને અભરાટમાં તેમને ક*ઇ કર્શું. દિવાન સા**હે**બના અાશ્વર્ય ના પાર ન રહ્યો. તે એકદમ પાછા ક્ર્યાં અને ઉતાવળમાં જે માધ્યુસના હાથ તાેકરતે ટીપ આપવા શ્રા. દિવાન માં પૈસા સુકી દીધા હતા તેની પાસે

'મને માક કરજો; મારી ભૂલ થ⊌

ગઇ,¹

પૈલા પુરૂષે નમતાથી જવાળ આપ્યા, 'એમાં માક કરવા જેવું કંઇ' છે જ નહિ. મેં આપને મળવા માટે હાય લંભાવ્યા તા આપે મારા હાથમાં પૈસા મુક્યા! કાયદા તા મને થયા છે.'

માટલું કહી તે ખડખડાટ **હ**સી પડ્યા; શ્રી દિવાન આ મહાપુરવની नभ्रताने लेख ल रहा. अ हाथ હतं! भे दता तुई स्तानना प्रेसीडेन्ट શ્રી ઇનાતું! તેઓ દિવાન ચમનલાલ તે મળવા માટે આવ્યા હતા પણ 👪 देस भाष धारीने था. दिवाने स्रोमना હાયમાં પૈસા મુક્ષા દોધા!

સાભાર સ્વીકાર

મતાંકનાે કુલ સરવાળા ૧૧૨ ૧૦ ૭ એલ. સી. ઘીવાળા (૧૫૮ાઉન) ૩ ૧૪ ૬

કીશ્વયન એક્ક્ષન (લંડન) ૨૦ (હસ્તક કાનન કાલીન્સ) ચેપલ મારફેટ (ભેળમં) 90 8 ડાવા ગાેપાલ પેટ સટન અને મીસીસ કે અટઝન એલનબામન

(જો'બર્મ) ૩૫૦૦ ડા. કે. એમ. સીદાત

(उरणन) २५ ० ० ખાનઝા જેજન્સી ,, 1 7 • એમ. જે. પાડીયા (ડરૂળન) ૨ ૨ ૦ મીસીસ બેન્જામીન 🕠 ... 90 9 એમ. આય. અમીન (સ્ટેગર) ૧ ૧ ૦

યામતી મણીખેન માહનલાલ ે (સ્ટેન્ડરટન) 90 \$ એ. ગાર્લીદ (પા. એલીઝાળેય) ૨ ૧૦ ૦ **ચ્યાર બી પટેલ (સ્પ્રીંગઝ)ર ૨૦** આર. જેરામ (મેલીસ) જે. ધના (કેપટાઉન) એચ વનમાળી (કરપીંગા) ૧૧૨ •

કુલ સરવાળા ૨૧૩ & હ

વૈઘકીય દુચકા

સંગાહક: રમણલાલ ત્રિવેદી (સાલ્સખરી)

પ્રિય યાંચક: નીચેના દાહરાએ અને ચાપાઇમાં જે ીધક જ્ઞાન સમાસું છે તે ખરેખર અનુભવ સિદ્ધ છે. જીવનમાં ખૂળ ઉપયોગી છે. એને સાચવી ક'દરથ કરવું જોઇએ. 'એોપિનિયન'ના ખીજ અંકમાં એનું विश्वतवार विवरण आपवामां आवशे. जीता रहेली.

> એોકી દ'તણ જે કરે, નરણા હરડે ખાય, દુધે વ.ળું જે કરે, તેઘર ગૈધન જાય. તાંએ પાણી જે પીએ, લોદી ઢેમર ખાય, બે.ંય પથારી જે કરે, તે ધર ગેંધ ન જાય. ગળે ગામ્ય સ્થામળાં, સાકર ધીધા ખાય, વદ્ધપણું વ્યાપે નહિં, પ્રાતઃકાળે નીર પાયે, મધ્યાનહે ગાજન કરે, शंत ६४ना हरहथी, લાવી વાટી લવંગતે, ્રમરડા માટે રોબ છે, **દ**રડે કેરા ચુર્ણથી, કરીઆતુ પિતપાપડેા, સંત્રદ્રણીના રાગમાં, કડાછાલ અતિસારમાં, કથીલા ને કાચકા, ધાસ કાસ ને દમ મહિ ગુગળ લસભુ ને હિગયી પ્રમેઢ માટે બહુ ફળી, ચિતભ્રમ વાયુ ફેક્રફ, સાેનુ ક્ષયમાં યેષ્ઠ 🔌, પિશાળ પથરી રાગમાં, માતા મસ્તક રામમાં, લાહી સુધારે મછદ ને,

રાંગ સમુળા જાય, રાતે દુંધકા ખાય, તે ધર ગેંધ ન જાય, ભયાં જે જન ચડાય. લેપ કર ન્યુખ થાય. धण्ति वेदना थाय પાંચ કાષ્ટાએ જાય તાવ તણું અનુપાન. છાશ ઘણી ગુણવાન. **ગણા ઘણી ગુણવાન**. કરૂમ તણું અનુપાન, ભારો'ત્ર**ા**તું મુળ, જાય વાયુ તે શુળ. પ્રદરમાં મધ ખાસ. **લ્લાઓ વજયી નાશ.** ગળા સત્વની સાય. શિલાજીત લા હાથ. नेत्र रे। भ पशु लाय. સાકર સાય ખાય.

આંખે પાણી દાંતે લુણુ, પેટન બરીયે ચારે ખુણ ડાર્ભું ૫૩ખું દાર્ભી સુએ, તેનું દુખ સીમાઉ વૃંગે. સખ રાયન કે બીચ મેં, દ્વા બડી ઉપવાસ જળતાકશુદ્ધ સુધાન્દિ, તળ તાક ભાજન ત્રાસ.

લેખક: સાપાન પ્રકરણ ચૌદસં

(ગતાંકથી ચાલુ)

રિયતિવશ થયેલા નિર્સુયને જાજ્ઞે ભૂલી જ છે?' હરિવલને નાપાડી. ટેલાસળા મુક હતી. પિતાજીએ એની ગંભીરતા પડ્યુ કરી ગયાં. હરિવલમ પણ સુક નોઇ રતેહથી ન પૂછ્યું દાત કે, ગયા. 'માધ્યવી હું શા વિચારમાં પડી ગ⊎ે- ખર્ય वियारती नथी."

'કુમારના અના તુકકા સાંબળે છે તે?' આનંદના ભાવથી હરિવલભે પૂછયું.'

, 'સાંભળું છું.' પ્રશંસાના ભાવ સાથે મેત્રી ≱શાયે સ્વાર્થ વિનાની કેવળ

માં રાખીતે!' કુમારે 🝇 🐧 ≰સી પડર્યા. **માધ**વી પણ તેમાં સામેલ થ∀.

ચાડી વારે ચા-નારતાની વાતા થઇ, भाधरीक्ष અનिव्छा अतावी, पश् સૌના આપહ થયા એટલે એ પણ तेमां लेडार्घ, ते पछी स्वानी तैपारी થવા લાગી. . માધવીને એ મગ્યું. એવો સાથા પહેલાં લંખાવ્યું. દસેક મીનીટમાં શાંતિ છવાઇ ગઇ. ગાડીના લરલરાટ સિવાય ખીજો કાઇ અવાજ આવતા નહાતા. ગુલાખી કંડી અને કુષ્ણપક્ષના દિવસા હતા એટલે ખઢાર नकर इरवाना प्रश्न नहीती. भाष्मी શાંતિથી વિચારવા લાગી: 'મારે શા માટે દુઃખી થવું જો⊎એ? કમલેશ ৡিল উ, ইমনী ৡিবিনা বাই ইমনী য়য়ায় રૂપ થશેજ ને ? તરલિકા છે, બીજા પણ ઘણા મિત્રા છે. કદાચ ઐ ખહાર પણ જરો...નો એની સાથે મારે બાહા સંબંધ રાખવોના જ નુયી તા આવી ચીંતાના શા અર્થ છે?'

મન જાણે શાધ્યપણ તરફ વળ્યું તે બાહ્યું: 'હું તા થાડા દિવસથી જ ઐના પરિચયમાં આવી છું. આટલાં વર્ષી ઐદ્ય મરતી ને મર્દાનગીયી ગાળ્યાં છે. મારી પેઠેએ પણ નિર્ભળ હશે અમ શા માટે મારે માનલું?...અતે રધૂળ કરતાં સુક્ષ્મના પ્રભાવ શું વિશેષ

માધવીનું મન શાંત થવા લાગ્યું. ક્રાઇ સ્ટેશન ઉપર ગાડી ઉભી રહી સાં **હરિવલભ ઉદયા કાે**ય એમ જણાયું. માધવી એમને જોઇ રહી. પદેલી જ વૃદ્ધ અને વ્યરાક્ત થતા જાય છે. તરત ઝીલ્યા. પિતાજીએ પૂર્ણક: 'ઉઘ' ભક્રતા ને તીર્યંત્ર્યાનાની મસ્કરી એમને

લવી પાતાના પત્રમાં વ્યક્ત જ એણે કૈસાસબાને ખેડાં થતાં જોયાં. કરેલા મતાબાવ અને પરિ- ધામેથી એમણે પૂછશું: 'કંપ્ર જોઇએ માધવીની નજર સામેની **હ્યાં કુમાર** ઉપંર પડી. છે?' તા આ રિયતિમાંથી તે ઘણી- સૂતો હતો. એણે જોયું તા એ જાગતા વાર સુધી જાગત જ નહિ. હસીને લાગ્યાે. વિચાર આવ્યા : 'મારા તરક એણું તરત જવાબ આપ્યા: 'કંઇ કેટલી બધી લાત્રણી રાખે છે? ત્રે ना पाडी होत ते। प्रवास थात क

કુમારના ગુણુંદર્શન તરફ મનના ભાવે**ા વળવા લાગ્યા. કુમાર**ની આ ્કાંદુબિક સંબંધ જેવીજ એમ, એશ્રે 'સાંભળતાં હશા, પણ મન મુંળઇ માન્યું. મધુભાઇ તરફ એના દિલમાં **બધાં આદર હતા. સગપણ તા કશું હ**છું નહિ પરંતુ છેક બાલપથથી પિતા સાથેના એમના ઘનિષ્ટ સંખંધ એ જાહાતી હતી. નાનપણમાં મધુભાઇને मान महीवाना प्रयत्न थये। हता. પરંતુ ભા ને ભાપુજી મધુભાઈ કદ્દેતાં એટલે એની જીવે પણ એ જ આવી મયું હતું. કુમાર એનાથી બે ત્રણ વર્ષ માટા હતા, પણ બ'ને સરખાં જે દ્વાય એમ વર્તતાં હતાં. રહેવાનું દુર હતું એટલે સહવાસ મયૌદિત હતા પરંતુ એટલા હતા તેટલા સ્નેહબયી ને મધુર હતા.

માધવી જોતી હતી કે કુમાર એની નાની બહેના કરતાં યે તેના તરફ વધ બાવ રાખતા હતા. છેક ખાળ પણ થી આ રિયતિ હતી. કુમાર પ્રવાસ ના શાખીન હતા. કામનું સાધારણ निभित्त भणता पथु के लढार नीक्णी लता ने रमधीय स्थला की अभावता. ઘેર આવી માધવી પાસે 🖹 વર્ણન કરતા હારે માધવીનું મન કલ્પના વિદાર કરવા લાગી જતું. કાઇ વાર એ બાલી પણ જતી: 'પ્રવાસની મઝા તા તમારી સાથે 🕶 આવે.' આ વખતે કુમારે જ નૈતિતાલના પ્રવાસ ગાહવ્યા હતા અને માધવીને મધ્યર્ભીકુ માં રાખી હતી તેથી માધવીના દિલમાં આ બારતી લામણી પૈદા થઇ આવી.

માધની થાડી વાર સુધી બિબબિબ વિચારામાં કામણ કરતી નિદ્રાધિન થઇ ગઇ. સવારે એ બગી સારે સૌ યી પ્રથમ ક્રમાર ઉપર ચ્યેની નજર પડી. એણે મન્તકમાં માધવીને નમસ્કાર વાર જાણે ધ્યાન ગયું કે પિતાજી હવે કર્યા, માધવીએ એજ ભાવ સાથે તે

સારી આવી એટા?' માધવીએ દસી ને હા પાડી ને સામે પૃષ્કં : 'તમને !'

OPINION

હश्विक्षले हहां: 'हुं विधारे मडी **બયા હતા. એમ થયું કે વ્યાપ**ણે **ખધાં એકાદ દિવસ મ**શુરા રાકાઇ જઇ એ તા ?' માલતાં એલતાં એમણ મધુભાઇ સામે જોયું. કાઇના ঈ સામે વિરાધ નક્રોતા. હરિવલબ કહે क्रेटले आम विशेष धरे निष्ट केवी પ્રશાસિકા જ હતી છતાં આ સૂચન તા ગાને સ્વતંત્ર રીતે પણ અમી ગયું

દૈલાસભા બાદયાં: 'એક દિવસ વધારે રહીને શંદાવન પથ્યું જઇ આવીએ.'

'એકન દિવસમાં બધું-પતી જશે.' અતુભવીની અદાયી કુમારે કહ્યું.

હરિવ્હભ હરયા ને બાલ્યા: 'જો कोवं, ज है।य ते। એક दिवसमां अधं જ પતી જાય, પરંતુ અમે તા જૂના-પુરાણા ધાર્મીક વૃત્તિનાં માણસાે એટલે પુજાપાદ, દર્શન, ક્રીતેન બધામાં વખત

કુમાર, ચૂપ રહ્યો. એવો માધવી સામે જોયું. માધવી બાલી: 'ખાને મમશે આં સુધી રહીશું.'

હવે મશુરા જંદાવન ને યાત્રાની વાતા શરૂ થઈ. માધવીને એમાં રસ તા આવતા હતા, પણ મયૌદિત. એએ કુમારતે કહ્યું: 'આપણને બમે એવું સાં કે ઇક શાધી કાહજો.'

'જરૂર.' કુમાર ઉત્સાદથી બાલ્યા. 'કેલાસ**ળા રાજી ય**ર્યા. _

ગાડીનાે સમય ચ્યાન'દમાં પસાર કરી સાંજના ચારેક વાગે ખધાં મથરા ઉતરી પડયાં. માધવી પરેલી જ વાર ચ્યાવતી **હતી.** સામાન વગેરે વેઇટીંગ રૂમમાં મૂક્યા ને હરિવક્ષભના એક જીતા વેપારી સ્તેહીતે ત્યાં ખખર માકક્ષ્યાં. થાડી વારમાં તેઓ માટર્ લંઇને આવી પહેાંચ્યા. આખી મંડળી આનંદ કરતી એમને ઘેર પહેાંચી ગઇ. તરત જ કાર્યક્રમ ઘડાવા લાગ્યે. ચા∽નારતાે લઇ આરતી વખતે સુખ્ય મ'દિરે પહેાંચવાનું નક્કી થયું. કુમારે માધવી સામે જોયું. માધવીએ કહ્યું: 'મે' સાંભળ્યું છે કે જમુના નદીમાં તરતા દીવાએ ખ**કુ** સુંદર લાગે છે.'

'આપણે પણ દીવા મૂકીશું ' કુમારે

સમય થતાં મંડળી સાં જવા તઇવાર થઇ. કૈલાસભાના આપ્રેહથી પગપાળા જવાનું નક્કી થયું. માર્ગ ની ગીરદી, ગંદા રસ્તા, ચારે ભાજી ના કાલાહલ, યાત્રાળુએાનું માંડપણ વગેરે જોઇને માધવીને થાડીક અરૂચિ થઇ, પરંતુ કુમાર ઐની સાથે ચાલતા वाताबरधुने ढणवुं भनावते। कते। હતા એટલે ખધું સલ ખન્યું. કુમાર ની મજકથી સૌ કાઇ હસતાં હતાં, કૈલાસળા પણ એમાં અપવાદ નહોતાં.

३ये ते। निष, परंतु कुमार ने भाधवी મા રીતે નિક્ટ ભાગી રહ્યાં છે એમ . भानी तेच्या स'ताप सेतां राक्य धतां :

દ્દસેક મીતીટ 'ચાલ્યા પછી પથ लभनाने। हिनारे। हेणाये। नि सारे માધવી અકળાઇને ખાલી: 'હજી કેટલું दुर छे !'

કુમારે કહ્યું: 'આ **છે**ડા **ઉ**પર भंदिर हेणाय छे तेनी पाछण असना-નદી વહેં છે.'

'સંદર હશે!' માધંવી પ્રસન્નતાથી ખાલી.

'ખુખ જ સુંદર!' કુમારે સૂર પૂર્યો. 'आपदी दे।डीमां~णेसी केंदर अ⊌ શું તે ખરાખર અધવચ્ચે દીવાએા તરતા ગુકશું.' માધવી હર્પથી ભાલી. - -

આ વખતે મધુબાઇ માધવીને કેઇક 🔻 उद्धेना करता दता, परंतु तेमने अपट-ક્રાંવીને કુમારે કહ્યું: 'વડીલાે બધાં મ્યા કાંઠે ર**હે**શે ને કિનારા પોંસે દીવા એ મૂકશે. આપણે પ્રથમ સામે કાંકે જઇશું, સાંથી સૂર્યાસ્ત જોઇશું, મ'દિર અને ધાટનાં દર્શન કરીશું ને પછી વળતી વખતે જરા અધારં થશે સારે મધ્ય પ્રવાહમાં દીવાએ મૂકીશું.'

માધવી આ સૂયનથી પ્રસન્ન થઇ. એમની વાત મધુમાઇ સિવાય બીજા કાઇએ સાંબળા નદ્રાતી અને મધુબાઇ ते। लाशी की धने व सूप रहा। इता. ંમ દિર આવી ગયું. - ખંડેર જેવા આમળના બાગ વટાવી / તેએ મ ધર દાખલ થયાં. સખત બીડ હતી. બાખારાંઓના પાર નહોતા, માસ-પાસની દુર્મધ અને ગીરદીયી માધવી ત્રાસતી હતી છતાં એની, મીરાંએ

ર્સાયેલા જેમુનાના કાંઠા જોવાં **એ**તું દિલ અધીર ખની મયું હતું. પીરદી માં બીંસાતી એ આગળ વધી તે મંદિરના ચાેકમાં આવી. સહેજ ખુકલી હવાના સ્પર્શ થયા. ચાક**ના** वच्चे पूलनी ने आरतीनी व्यवस्था દેાય એમ લાગ્યું. ચાકની ત્રણ બાજા महान है मंहिरथी रेहिशेसी दती, ચાયા બાજીએ ઓકાશ હતું. આધવી ની આંખા જમુનારાણીને શાધવા એ ભાજી કરી વળી, પરંતુ ગીરદીમાં કંઇ દેખાયું તહિ. 'કુમારભાઇની સાથે હું દાડીમાં જાઉ છું' એમ કૈલાસખાને કહેતી ગીરદ્દા વોંધતી તે 💐 બાજા ચાલી. કુમાર એની સાથે જ હતા. શાડી વારમાં જ તેઓ કિનારે મર્યા.

મજાકમાં હસી રહ્યો હતો. - 'આ કનૈયાની પસુના**?' માધવી બાલી ઉઠી.**

માધવીએ જમુના ઉપર નજર**ે ફેરવી**

તે એના દિલમાં નિરાશા વ્યાપી **મઇ.**

क्षमार भेनी साभे त्रांसी नलरे जेता

'અને આ તરતા દીવા!' કુમારે. ધ્યાન ખે'વ્યું.

માધવીએ જોયું તે કેટલાક મંદા છાકરાંગા કાંઠા ઉપરના ડહેાળાયેલા જ ઐતે તા ગમ્યું નદ્રાતું. ભક્તાને એ એ થ કે હતી. મે દિરના ચાકમાં મચેલા કાલાહલના અને ત્રાસ થતા મશુરાની યાત્રાથી ને આ રાગ્દા હતે. હવે મેલા પાણીના એક પંડાળા વદેળા જેવી જમુનાને એણે જોઇ! દાંડીઓ તા અંદર હતી, પરંતુ તેને દે.રડાયા ખેં'ચા પડતી હતી ? સામે કાટે ધૂળ દેડની દ્વની વ્યાસપાસમાં આખ કે હૈયુ દરે એવું કંઇ હતું જ નહિ. માધવીએ નિશ્વાસ નાખ્યા

'બાલા, દ્વે આપણે દીપમાળા લઇ ને ક્યાં પધરાવીશું?' કુમાર ખાલ્યા. ભોર!' માધવીએ જવાળ આપ્યા. થાડી વાર પછી પૂછયું: 'હ'મેશ

अभावं कर है। य छे हैं।

જોક આવું તા નહિ, આ વરસે દુષ્કાળ જેવું છે. નેથી વધુ સ્કકું લાગે 🚱, પણ તમારાં ગીતાની જમુના તા કનીયાની સાથે જ ગઇ હશે!'

માધવીનું મન ભાંગી ગયું. એને થયું કે મથુરાં ન/ આવી હોત તા સારં હતું. ગાંકુલ, ૧દાયન, મથુરા, યમુના, કનૈયા ને એના આસપાસની કય:એામાં એ કેટલી રાચતી હતી! મારાંનાં ગીતામાં આ શખ્દા આવતાં **)**વે (રામાંચ એ અતુભવતી હતી!

કુમાર એની વ્યથાયી આવ્ય અતુભંવતા હતા. માધવીને ઉડી निराशामां लेख मलक क्रती मे ળધ થયા. માધવીનું ધ્યાન એણે બા-ખાપુછ તરફ દાર્ધું. માધવી જોઇ રહી. પિતાછ નેત્રા હાળી પુજારીની પાસે ઉભા હતા. કઇલાસભાએ હાય જોડયાં હતાં એ બંનેના મુખ ઉપર કૃતકૃત્યતાના ભાવા રમતા હતા.

માધવી વિચારમાં પડી ગઇ. આરવી નાં દર્શન પૂત કરી ઘેર પાછા કરતાં એ મંદિરામાં તેઓ ગયા. ત્યાં પણ માધવીને કંઇ ગમ્યું નહિ. ઘેર આવ્યા પછી પણ એ ગંબીર રહી ત્યારે મધુભાઇએ કહ્યું:

ંભાપુજીને પ્રભુદર્શન પ્રાપ્ત થયાં ને એમના લાડલી દાકરીતું દિલ દુભાયું.' 'શું થયું!' હરિવલને ચમકાને પૃષ્ઠમું.

ુંકં⊎ નહિ.' ધામેથી માધવી બાલી. **હ**રિવલએ કુમાર સામે જોયું. ઍ **ને** (લ્યે :

'માધવીની કલ્પનાની મૂર્તી ખંડિત 44.

🗸 વ્યું કહ્યું !' દ્વરિવલ્લબના સ્વરમાં ચીંતા આવી મઇ.

મધુભાઇ ખાલ્યા: 'આ મધુરા, આ યંદિરે, આ આરતી, આ મધુના ખધું જોઇને માધવી નિરાશ થઇ ગઇ.'

'એાઢ!' 'ઢરિત્તરઘબ હસી પડયા ને માધવી સામે જોઇને ખાદયા : ^કમારાંના ગીવામાં અક્તિરસ વ**હે** છે મેટા! એ પ્રેમદીવાની હતી. જ્યાં

પાણીમાં દીવા મહતાનું કામ કરતા હતા. ત્રેમ ને અક્તિ પ્રગટ ત્યાં બધું સુંદર માધવીની કલ્પના બાંગી પડી. મશુરા લાગે. માનવીની દરિ જ એ રિયતિ માં બદલાઇ જાય.'

> માધવી પિતાજીની સામે જેઇ રહી: ઉચ્ચારતાં એમને કેટલા આનંદ થતા હતા તે એ જોઇ શકી. એએ ધીમે યા પૃષ્ધું: 'થીકૃષ્ણે લીજા કરી હશે એ વખતે યે યમુના આવી જ હશે!'

'એ તાે શ્રીકૃષ્ણ જ જાણે. સંભવ છે, આવી ન દેાય, પરંતુ અમને તેા આજે ય આ ભૂમિમાં શાકષ્ણની લીલા ની ઝાંખી થાય છે. તારાં ળાને વિરોધ થતી હશે.

માધવી બાેલી નહિ, વિચારમાં પડી ગઇ. પિતાજીની વાણીમાં એને તથ્ય લાગ્યું. કુમાર પથુ આ સાંભળતા હતા. એનું આધર્ય હળ શમ્યું નહેાતું. ખપાેરે માધવી સાથે નિરાંતે वात धरवाने। प्रसंग मण्ये। त्यारे એણે પૂછયું:

'આવી ખાયત તારા મન ઉપર આટલી ખધા અંસર કરી જાય છે!' માધવી જવાયમાં માત્ર હસી

કુમારે કહ્યું: 'મને તેા ખાપુછતું એ વાશ્ય ગમ્યું કે ગ્રેમ ને બક્તિ પ્રગટે લારે બધું સુંદર લાગે.'

'મતે પણ એ અમ્યું.' પ્રસન્નતાથી માધેવી ખાલી. કુમાર ઐની સામે પળભર અનિમિધ નયને જોઇ રહ્યો. . માધવીએ નજર ફેરવી.

'માધવી!' કુમાર લાગણીબર્યા સ્વરે બાલ્યા: 'આપણે કહીએ છીએ એમ કે આંખથી બધું દેખાય છે તે કાનથી સંબળાય છે, પરંતુ ખરેખર તા એ બધું મન વડે જ અને છે.'

'વાહ! વાહ!' માધવી હસીને બાલી ઉડી. 'કુમારબાઇ આ બાલે છે?' 'તને આશ્વર થાય છે?'

" 'આશ્રમ' જેને! હમણાં જ તમને પ્રક્ષ થયા કે આ બધું જોઈને મને

મ્માટલી ખંધી મસર કેમ થઇ **મ**ઇ! તમને હવે ખાલરી થઇને 🐉 વ્યાપણે સૌએ આંખધી જે જોયું તે તે! સરખું જ હતું. પણ સૌનાં મન ઉપર તેની

ગૃહિણી માટે ઉપયાગી

ગાજર હલવા

સામગ્રીઃ થાડા ગાજર પાશેર સાજી, એક પાઇન્ટ દુધ, પ્રમાણ-સર ખાંડ, જરા એલચી વાટેલી અને ખમણેલ માપરં

અનાવવાની રીત

પ્રથમ ગાજર લઇ પાણીમાં ભાક્**વા ભક્ષ**ા રહેથી ઉપરતી છાલ કાઢી તેનું ખમણ કરવું. તપેલીમાં પ્રમાણુસર ઘી મુક્રી પાશેર સાેછ શેકવી. જરા લાલાસ રંગની ચાય તારે તેમા ખમણેલ ગાજર નાખી શેકતા રહેવું અને જેઇતું ઘી નાખતા રહેવું. ગાજર બદામી રંગની થય ત્યારે તેમા એક પાઇન્ટ દુધ અને પ્રમાણસર ખાંડ નાખી હલાવર્તા રઢેવું દુધ અને ખાંડ સુસાય જવાથી ઉતારી લેવું ઉપર વાટેલી એલચી તથા ખમણેલ કાપફ વગેરે નાખવું. દંડા પડયેવી ઘણાજ રવાદીષ્ટ લામશે.

જમના બહેન મિસ્રી.

आवील रीते हाणा-पत्तहाणा-તા હલવા પણ બદુ સારા લાગે છે.

એતાને નવી વાનગીએ નીચેના સરનામે માકલવા વિનંતી છે.

> 'Indian Opinion' P. Bag, Durban

અસર જુદા જુદા પ્રકારે થમ.' 🖼 ખરૂં, પરંતુ હું તેા જીદાજ

અર્થમાં કહેતા હતા.' 'શા અર્થમાં ?'

'બાપુછએ જે વાક્ય ઉચ્ચાયું" તે અર્થમાં.'

કુમાર લામણીયી બાલ્યા, પણ માધવી તેમાં કંઇ સમજી નાહે. એ ج વાતમાં એને ખાસ રસ ન હોય એમ એ બાલી:

'મયુરાના ઐતિહાસિક રથળા જોવા જક્ષશું દું

'જરૂર જઇએ.' કુમાર ખુશ થતા બાલ્યા.

માધવી તરત જ કઇલાસમા પાસે મઇ. એમણે હરિવલમને પૃછવાનું કહ્યું એટલે તાં પદેાંચી. 'હરિવલ્લન પળવાર વિચારમાં પડી ગયા, પછી બાલ્યા :

'આપણે ખધા જ જઇએ તાે?' 'બધાતે મંત્રા આવશે!' માધવીએ તરત જ પ્રશ્ન કર્યો. હરિવલ મ કરી

વિચારમાં પડયા.

કમાર પાસે જ ઉભા હતા. એણ કહ્યું: 'અમે ખેકલાકમાં પાછા આંવી જઇશં.'

હરિવલમ ના પાડી શક્યા નહિ ને કુમાર તથા માધવી યજમાનની માટર લઇ મથુરાનાં પ્રાચીન રથળા જોવા નીકળા પડ્યાં. બંનેના મનારાજ્ય નિરાળાં હતાં, છતાં યાલા રીતે તેએ! સરખાં જ પ્રસંધ હતાં.

---કેમશઃ

ંબ્રક્કીપીંગ, ઇનક્રમ ટેકસ રીટન્સ**ં**, લા⊎સેન્સીંબ, રેવન્યુ કલીયરન્સ અને ઇનશ્યારન્સ માટે મળા:

આર. વીકુલ

૨૧૩ મેઢાસા હાઉસ, ૧૭ કમીશનર રઠ્ટીટ, સેકન્ડ ધ્લાર, ફરેરાસટાઉન, **બૈદાનીસખર્ગ, ફાન ૩૩-૧૬૫૪.**

	,		1	પખવા ડી	ક પંચ	เ๋จเ	
વાર	ખીરતી ૧૯૫૬ જુલાઇ	હીંદુ ૨૦૧૨ •જેક	મુસલમાન ૧૩૭૫ સવાલ	પારસી ૧૩૨૫ શહેરેવર માહાવા	140	સૂર્યાસ્ત ક. મી.	ધાર્મિક ત હે વારા-ઉત્સવા '
શુક્ર શની રવી સોમ મ'ગળ છુક શુક્ર શની રવી સોમ મ'ગળ છુક્ર શુક્ર શુક્ર શુક્ર શુક્ર શુક્ર શુક્ર શુક્ર શુક્ર શુક્ર શુન	ર્હ 3 ૧ ૨, ૩ ૪ ૫ ક છે ૮ ૯ ૦ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧ ૧	日本	. ૧૯ ૧૨૩ ૧૨૩ ૧૫૬ ૧૫૬ ૧૫૬ ૧૫૬ ૧૧	ર 3 ¥ મ ક હ ૮ ૯ ૦ ૧૧૨ ૧૧૩ ૧૫	\$-40 \$-40 \$-40 \$-40 \$-40 \$-40 \$-40 \$-40	4-05 4-09 4-09 4-06 4-06 4-06 4-06 4-06 4-0	સામવાર બીજના ક્ષય છે આવાદ માસ બેડા. મંત્રળવારે ગા. જીલદજ માસ બેડા.

ભુલ સુધાર

શુક્રવાર તા. ૮ જીત પકૃતા પ્રગટ યુમ્મેલ '''ઇન્ડીયન ઓપિનિયન''માં દ્રાંસવાલ યુનાઇટેટ માંચી સાસાયટીના તા. ૨૭–૫–૫૬ના રાજ રવિવારે યુમેલ સુંટણી પરિણામના દ્રેવાલ આપવામાં આવ્યા હતા. જેમાં થાડીક લુલા રહી જવા પામી છે. જે માપી સાથે સુધારી પ્રગટ કરીએ છીએ.

(૧) મંત્રી: ચુનીલાલ ભકતની જગ્યાએ—મંત્રી: ચુનિલાલ મકન, (૨) મગ્યોની ચુંટી કરવામાં આવી હતી તી જગ્યાએ—સભ્યાને ચુંટી કાઢ વામાં આવ્યા હતા. (૩) પ્રમુખા: બ્રા માં આવ્યા હતા. (૩) પ્રમુખા: બ્રા માંડાબાઇ પરભુભાઇ, મમનલાલ બગ્રબાઇની જગ્યાએ—માનનિય પ્રમુખ: મી માંડાબાઇ પરભુભાઇ અને પ્રમુખ, થી મમનલાલ બગ્રભાઇ. (૪) સહ-મંત્રીઓ, શ્રી રમણલાલ બગ્રભાઇને

દાક્રીરભાઇની જગ્યાએ મૃંત્રીએ! શ્રી રમધ્યુલાલ ભગુભાઇ અને દાકાર ભાઇ ગાંડાભાઇ હોવું જેઇએ.

— મી. એમ. ગાપાલા મેનન જેઓ દિદના ન્યુયાર્કમાં કાઉન્સીલ જનરલ છે એમને યુનાઇટેક તેશન્સના સગર કાન્કરન્સના ઉપ-પ્રમુખ તરીકે ચુંટવા માં આવ્યાં છે. આ કાઉન્સીલની પરીપદ જીનીવામાં અક્ટાયરમાં ભરાવ વાની છે.

નવલ કથાએા

ઇંદોરાની આપવીતી પ ઢ છેલ્લા અબીનય ૯ ૬ પીજાં પુસ્તકા ભૂલન યન્ન ૨ ૦

શ્રેષાર્યોની સાધના (કોરોારલાલ મશરૂવાળાનું જીવન ૭ ક મળવાનું ઠેકાણું આ એારીસ

Phone 332651

P.O. Box 1549

Tel. Add ENBEEDEE.

MASTER BROS.

(PTY) LTD.

33 West Street, JOHANNESBURG.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES

રેશમી તેમજ સુતરાઉ કાપડ, લુલન જર્સી, લુલ, બાળકા માટેના બત નાતના માલ, ધર વપરાશ માટે તેમજ લગ્નાદિ પ્રસંગાએ શશુગાર માટે રીબન વગેરે ∖માટે અમારે ત્યાં પ્રથમ તપાસ કરવા બલામણ છે.

માસ્ટર બ્રધસ (પ્રા.) લીમીટેડ

33 વેસ્ડ સ્ડ્રીડ, જોહાનીસબર્ગ.

બાકસ ૧૫૪૯.

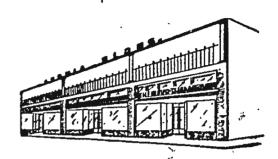
જોઇએ છે હાડકાં

તમારાં સ્ટેશન કે સાઇડીંગે પહેાંચતાં કરવા માટે અમે ટનના પા. ૭ આપીશું

ખાલી બેગા રેલ કીરાયું ભરી પાછી માેકલી આપીશું

KML odhia

Manufacturing Jewellers and General Dealers



22 ct Jewellery made to order in latest designs

ખાવિસ ફ્રેરટ

સાનાના દાગીના ખાસ અમારી જાતી દેખરેખ નીચે અમનેં અપાય**દ્ધ** કાત્ર સંતાય પામે એવા રીતે કરીચે **⊌ાગ**.

ત્રેકલેસ, જાદી જાદી ઢીઝાઇનની બંગડી અછેાડા, સાડીની પીન, વીંઢી બક્કલ ઐરીંગ યોગેરે બનાવીએ છીએ.

106 Prince Edward Street, Durban.

P.O. Box 2156

Tel. Add.: "Bhaisons"

Phone: 28298

K. HARIBHAI

(ESTABLISHED 1905)

Wholesale Produce and General Merchant.

Importer of all kinds of Eastern Produce.

We buy all kinds of S.A. Produce for Cash,

Special offer of the following best quality Imported goods. (Open Stocks)

	7	9
No. 1.	Oily Toordhall	per 1b.
22	Chana dhall	11d.
Pure	Chanaflour	1/-
11	Urad Flour	1/7
	Urad Dhall	1/3
	Moong Dhall	1/t
	Whole Moong	6d.
	Whole Utad	Gd.
	Special Peadhall	Ioil.
,	Ordinary Peadhall	7d.
	Egyptian Rice	tod.
	Whole Bk. Masoor	7d.
	Masoor Dhall Red	1/-
	Tamarind (Amli) .	3/3

	٠.	р	er lb.
I/Grade Loose Te	a	***	4/3
Severdhani Sopari	***	141	7/-
S.B. Nuts No 2.		*11	2/6
Jeera		491	2/-
Variari (Soomph)		411	2/-
Mustard Seeds	***		2/-
'Methi Seeds	121		1/3
Whole Dhana	***		1/3
Jaggory (Gor)	***		1/3
Purc Chillie Powder	r	•••	3/-
Pute Haldi Powder		***	2/-
Cocoanuts (Fresh V	Vatery) .	•
		er bag	of 75
ALL ORDERS TO /	CCOM	PANY	CASH

ધીરૂભાઈ પી. નાચક

યુક્કોપર, મુસાફરી, વીમાનાં અને જનરલ એજન્દ

હીંદુસ્તાન અગર દુનીયાના કાઈ પણ શાગની હવાઈ દરિયાઈ અગર જમીન માર્ગે મુસાફરી કરવા ઘેર એકાં અમારી મારકતે ખુકીંગ કરાે.

ઈ'ક્સી, આગ, ચારી, દુક્લઢ, ખક્રસ્માત, પ્લેટમ્લાસ, વિગરેના વામા અમે દતરાવી વ્યાપીએ છીએ.

ઈન્ક્રમેટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, હિસાળના ચાપડા લખાવવા રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સહીંલીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા. પાસપાર તેમજ ઈમાયેશનને લમતી ભાળતામાં કંઈ પણ દ્રી લીધા વિના અમે મફત સલાદ આપીએ છીએ.

નેશનલ સ્યુચ્યુંઅલ લાઈફ એસાેસીએશન ઓફ એારદ્રલીયા અને યાક શાયર ઈનરયુરન્સ કંપની લીમીટેડના પ્રતિનિધિ.

26 Barkly Arcade, Phone: 33-9033. Cor. 38, Market & Diagonal St., J'BURG.

ફરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

એડર્મ શુડ, ડાઈનીંગર્મ શુડ, વાર્ડરાખ, ડરેસીંબ મેસ્ડ, साधि कार नाहीस देस्ड, शुरु डेस, टेअब, तदन श्रीकायत સાવે ખરીદી શકરા. જાતે પધારી લાસ લેવા ચુકરા નહે.

-- બાહ્સ, ટેબલ અને કીચન ડરેસર---

a दमारी हेणरेण नीचे तर्धयार थाय छे. तेना स्टांड दमेशां तर्छ-યાર રહે છે. માત્ર રાહ્યા ભાવાના પ્રાઈસ લીસ્ટ મંગાવા અને વેપાર આગલ વધારા.

MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG, PHONE 33-4691. BOX 2526.

Phone 22905

Tel. ADD.: "GANDABHAI"

The Home Of INDIAN SWEETMEATS.

G. C. Kapitan & Son Vegetarian Restaurant

Upcountry customers are requested to send their POSTAL ORDER with their orders.

Write For Price List.

બહારગાયના ત્રાહકાને ખાસ સુચના

એાર્ડર સાથે પારટલ એાર્ડર મોકલવા મહેરખાની કરવી. મીડાઇની કોંમત ઉપરાંત નીચે મુજબ પારટેજ ઉમેરવા વિનંતી છે

ના. રાઉશીયા શી. ૧-૦ રતલે. સર્ધન રાઉશીયા હ પૈની રતલે. યુનીયનમાં ૩ પૈની રતલે. પ્રાપ્ટસ લીસ્ટ મંગાવા

154 GREY STREET, DURBAN.

યુનાલાલ પ્રધસે

ખુલ્લા **મુ**કેલા હમણાં જ માલ !

ન્યુ ધરા છાપેલી નીનન સાડીએ। 🐧 વાર શી. ૪૯-૬

ત્રીની કીનારવાળી ન્યોરએટ ૪૫''

વારની શી. ૧૫-•

પાટલી પાલવ અને આખી ભાત વાળી

રેશમા છાપેલી સાડી

પા. ૭–૧૦–♦થી ઉપર

નેવડી કીનારની સાડી ક્રેપ ૪૫''

વારની શી. 3/૧૧ થી ઉપર

સુતરાઉ સાડીએા છેલ્લી હબના ર'ગા અને છાયા વાળી ્યાંમ વાર શી. ૨૭-૬ થી ઉપર છ વાર શી. ૩૯-૬ થી જ્વર

C.O.D. અને ૨પાલ**થી** આવેલા એાર્ડરાને તુરત ધ્યાન દેવામાં આવે છે.

ત્રેઇએ તે સામ્પલ માકલીશં.

ચુનીલાલ પ્રઘસે

(ત્રા.) લીમીટેડ

૧૩ વીક્ટોરીયા સ્ટ્રીટ, હરળન.

ફ્રીન: ૨૪૦૦૩

પી. એા. બાકસ ૮રૂ૨.

લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

સુરતી જમણના અમે રપેશ્યલીસ્ટ છીએ.

શ્રી કેપીટનની અંગત દેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાેડેસીયાના કાઇ પછુ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાઈ કરવાના અમે કન્ટ્રાકઢ લઈશું.

કેપીટન્સ બાલ્કની હાટેલ

(ધી કાર્નંર મીઠાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિકટારીયા સ્દ્રીટના પ્ર**ણાપર – ડરખન.** ફાેન ન'ખર ર૩૪૧૪ દેલીશામ: KAPITAN.

તાજાં ઉમદા કરૂટ

આંબા અળધ, લીલી અળદ અને સુરણની માસમ ચાલુ છે. આદુ ૧૦ પેની રતલ, લસણ ૧૦ પેની રતલ. પાપઢ ન'બર ૧ શી. ૧૦, ન'બર ૨ શી. ૮ ૧૦૦.

કપુરી અને ચેવલી પાન બજાર ભાવ પાસ્ટેજ જાદું. બારકીઢ શી. ૧૦–૧ ડઝન; લાંબી અને સ્કેવર ભાસ્કીઢ શી. ૧૧–૧ ડઝન.

રાેડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને ખેલજીયન કોંગાના એારડરા ઉપર પુરઇ ધ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમીટ કઢાવી માેક્લશું.

All prices subject to Market fluctuations.

A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS P. O. Box 251. DURBAN.

Jethalal's Mithai House

and

Vegetarian Caffetaria 86 Queen Street, Durban.

Telephone: 27780 — P.O. Box 2043.

Tel. Address: "SWETMEEATS"

અમારે ત્યાંથી બધી જાતની ચાેષ્પા ઘીની બનાવેલી શુદ્ધ મીઠાઈ મળી શકેશ.
*
આખા દિવસ વેજ્ટેરીઅન મેળ શકેશ.

ોલય પ્રસંગે તેમજ પાર્ટીએા માટે જમણની સગવડ કરી આપવામાં આવેશે.

હાલ શુભ પ્રસંગે બાદે મળી શકરો.

^{છે}ાડી^લંગ અને લાેજંગની સગવડ

કાયમી બાેડ રાને ખાસ પસંદગી તાપવામાં આવશે. વિદ્યાર્થીઓ અને (રાક્ષકાને વધુ પસંદગી આપવામાં આવશે. હાલમાં તા મત્ર પુરૂષ વર્ગ નેજ લેવામા આવશે. એારડાએામાં નવું અને આધુનિક ઢબનું કરનીચર રાખવામાં આવેલું છે. દેશમાં જતાં અગર તા દેશમાંથી આવતા ઉતારૂએા માટે કુટુમ્બને રહેવા માટે રહેવાની તેમજ ખાવાની સગવડ કરી આપવામાં આવશે.

ઘરનું આથેલું અથાણું અને સારી જાતના માપડ હંમેશાં તઇયાર હાય છે.